

### ULUSLARARASI

# SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

December - Декабрь / 2024

Issue - Номер газеты / 29

APİM PP NO: 120

16 Page - Страниц / 11 TL

#### Turkey is strengthening its role as one of the poles of world politics day by day"

In his speech at a meeting of the parliamentary group of the Justice and Development Party, President Erdogan said: "We are working day and night to ensure that peace, tranquility, justice and the spirit of cooperation prevail not only at home, but throughout the world, starting with our region. Turkey is strengthening its role as one of the poles of world politics day by day."



«Турция день ото дня укрепляет свою роль в качестве одного из полюсов мировой политики»

В своем выступлении на заседании парламентской группы партии справедливости и развития президент Эрдоган сказал: «Мы работаем день и ночь, чтобы мир, спокойствие, справедливость и дух сотрудничества преобладали не только на родине, но и во всем мире, начиная с нашего региона. Турция день ото дня укрепляет свою роль в качестве одного из полюсов мировой политики».

#### **Minister Fidan: Crimes** against humanity cannot go unpunished

Foreign Minister Hakan Fidan said: "Crimes against humanity cannot go unpunished. "If justice does not prevail, it will lead to a generation gap, which will reduce the chances of peace in the Middle East."



#### President of Kyrgyzstan **Zhaparov invited Austrian** companies to invest

During an official visit to Austria, Kyrgyz President Sadyr Zhaparov called on Austrian companies to invest in his country. Page 6



#### Президент Кыргызстана Жапаров пригласил австрийские компании к инвестированию

Президент Кыргызстана Садыр Жапаров во время официального визита в Австрию призвал австрийские компании инвестировать в его страну.



#### A joint declaration was signed between OTS and UNIDO

Подписана совместная декларация между ОТГ и юнидо

#### A forum on transport and transit corridors was held in Turkmenistan Source: Vedat Kurt

Page 6

Страниц 6



На Форуме в столице Ашхабаде обсуждались потенциал и инфраструктура евразийских транспортных коридоров.

Источник: Vedat KURT

#### Министр Фидан: Преступления против человечности не могут быть безнаказанными

Министр иностранных дел Хакан Фидан сказал: «Преступления против человечности не могут быть безнаказанными. «Если справедливость не восторжествует, это приведет к разрыву поколений, что снизит шансы на мир на Ближнем Востоке». Страниц 7

#### The President of the TRNC Tatar: "The TRNC is the gateway of the Turkic world to the Mediterranean Sea."

Tatar spoke at a meeting with representatives of the Turkish business community in Belgium at the Brussels office of the Union of Chambers of Commerce and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB).



#### Президент ТРСК Татар: «ТРСК – это ворота тюркского мира в Средиземное море».

Татар выступил на встрече с представителями турецкого бизнессообщества в Бельгии в брюссельском представительстве союза торговых палат и товарных бирж Турции (ТОВВ). Страниц 12

Kosovo aims to develop tourism and investment opportunities with Turkey



Косово стремится развивать туризм и инвестиционные возможности с Турцией

**UNESCO's Anti-Israel** Resolution Page 13



Об антиизраильской резолюции в ЮНЕСКО Страниц 13

The old names became part of the newly formed government of **Uzbekistan** 

Страниц 9



Старые имена вошли в состав вновь сформированного правительства **Узбекистана** Страниц 15

Montenegro's goal is to have full membership in



Цель Черногории полноправное членство в ЕС Страниц 14



Kazakhstan is considering the possibility of transporting 20 million tons of oil per year via **BTC** 

Казахстан рассматривает возможность транспортировки 20 млн тонн нефти в год по БТД Страниц 8

Armed Forces Day was celebrated in Bosnia and Herzegovina



Bosna Hersek'te Silahlı Kuvvetler Günü kutlandı

Страниц 14





# Turkey is strengthening its role as one of the poles of world politics day by day"

In his speech at a meeting of the parliamentary group of the Justice and Development Party, President Erdogan said: "We are working day and night to ensure that peace, tranquility, justice and the spirit of cooperation prevail not only at home, but throughout the world, starting with our region. Turkey is strengthening its role as one of the poles of world politics day by day."

resident and Chairman of the Justice and Development Party Recep Tayyip Erdogan attended a meeting of the Turkish Grand National Assembly (TBMM) group and delivered a speech. President Erdogan said that the world is on the verge of new and radical changes. Stressing that the north and south of the region are burning in a maelstrom of wars, conflicts, massacres and persecution, President Erdogan said that as a people's alliance they face a historical responsibility in such conditions, and that they are fighting to protect Turkey's political and economic stability, to strengthen its social peace and to continue the march towards their goals.

# "WE ARE MAKING EVERY EFFORT TO SOLVE ALL THE CRISES IN OUR GEOGRAPHY"

President Erdogan said that since August 14, 2001, they have come to build spiritual values like Yunus Emre, and that they work day and night to ensure peace, tranquility, justice and a spirit of cooperation reigned not only in their homeland, but also throughout the world, starting from this region.

"Turkey is strengthening its role as one of the poles of world politics day by day," President Erdogan said, adding: "We are making intensive efforts to resolve all crises in our region, including the Russian-Ukrainian war, which left behind its 1,000th day, and the genocide in Gaza, which has been going on for The 14th month. We welcome the ceasefire agreement between Israel and Lebanon, which entered into force this morning. We expect all fans, especially Israel, to fulfill their obligations exactly in terms of maintaining calm on the field. I express that we, as Turkey, are ready to make every possible contribution to ending the massacre in Gaza and establishing a permanent ceasefire."

Continuing his speech after a video presentation of his diplomatic activities, President Erdogan stressed that he takes all his diplomatic steps not because of his political affiliation, but as a member of this country and nation. Erdogan noted that they are aimed at serving the Turkish nation in the best possible way, of which he has always had the honor to be a member, and making the Turkish Republic, which is the hope of the oppressed and victims, prosperous in all areas, and turning it into a strong, prosperous, prosperous and successful country.

# "WE HAVE GIVEN TURKEY THE MOST SUCCESSFUL YEARS IN THE HISTORY OF THE REPUBLIC."

Stressing that they feel legitimate excitement, pride and the desire to build a century of Turkey, President Erdogan said: "We promised, we made commitments, we firmly

believe in our goal. With the grace of Allah and with the support of our people, we will definitely achieve our goal - the centenary of

President Erdogan said: "In saying all this, we do not lose sight of the following fact. Unfortunately, in our country there is a painful understanding of the opposition, which does not put brick on brick, prevents any work, tries to discredit it when it cannot prevent it. Despite this mentality, we have achieved every service we have done, every job we have built, and every achievement we have made for our country over the past 22 years. With the realization that such a heavy burden was on our shoulders, we worked, fought and sweated with hope, love and dreams so as not to disgrace the people. We walked through the obstacles that stood in our way. Despite opportunists, intruders, internal and external enemies, we have made sure that Turkey has experienced the most successful years in the history of the

Stating that today they are dealing with new misconceptions of this sick mentality, President Erdogan said: "Frankly, we know that every breath, every time that we allocate to them is wasted and useless. But when we don't give them the answers they deserve, they raise the bar for insensitivity, increase their audacity, and begin to consider themselves unprofessional. The latest example of this is the garbage, insults and slander that the former chairman of the NRP, who was expelled from politics, threw in the courtroom, where he recently acted as a defendant, like a truck with broken brakes. This man, who lost every election without exception, is a former politician who was insulted in his own party, ousted at a shadow congress and sent into exile. A defeated wrestler cannot get enough of fighting. While this man is creating shadow alliances and hunting for delegates to bring his party to the congress again, he sees a way to get to the agenda by teasing us, or rather, betting

Moreover, he is trying to do this with the help of materials provided to him by the organization "FETO", guilty of treason on July 15. We remember, as if it were yesterday, how he hastened to support the members of the FETO, defending the national expression of will against the attempt of the security forces-judges on December 17-25. On the night of the coup on July 15, he waited for FETO members to complete the occupation of the country, drinking coffee in the house where he slipped between tanks. When we defeated the putschists, standing shoulder to shoulder with our people, he came to a rally in Istanbul, but then returned to his factory and continued to beat the drums of the FETO members. Since that day, he has not been able to explain what he was doing in a hamburger shop for several hours in

America, where he went on the eve of the May 14-28 elections."

President Erdogan said that the former chairman of the CHP, Kemal Kilicdaroglu, had an American friend whom he advertised throughout Turkey as an "economic guru."

#### "POLITICAL COMPETITION IS ONE THING, BUT POLITICAL REVENGE IS QUITE ANOTHER."

President Erdogan said: "After losing the presidency, he called him "Mr. Bey." We saw how the dollars and euros he talked about to attract to the country turned into towers in the Istanbul office. In other words, this is an example of failure, incompetence and unprofessionalism. The obscene accusations made by the neighbors at the table of this man, whom he claims to govern Turkey, is, to put it mildly, political impoliteness. It is also a sign of a character defect. The resentment and ambition caused by the slap he received from the people at the ballot box blinded this man's eyes and took over his mental abilities."

Noting that political rivalry is one thing, and "pursuing a vendetta in politics" is quite another, President Erdogan said: "From the first day when he was brought to power with the help of a cassette tape, this man has not been able to comprehend the art of politics, political ethics and customs of politics. Looking at what happened today, we can see more clearly how our country suffered a major defeat in the May 14-28 elections. I have already said that our nation has mercy. Our people, with their great wisdom, called "Anatolian wisdom", did not entrust the country, the state and the future of their children to this man and an improvised structure called the "table of six". We can't thank God enough for this, we can't thank our nation enough."

Stating that he could not accept Kilicdaroglu's mistake, President Erdogan said: "Now he is mocking us to get out of the hole into which his party threw him. We tell him, "There is no bread for you through this door." Go and give a report to the judicial authorities for your misconduct. Your interlocutor is not us, but the judiciary. We will also not be an instrument of your unbridled political ambitions. Their new presidents are no different from the old ones," he said.

Recalling that the Ministry of National Education has sent a letter to municipalities reminding them that kindergarten services that are under their control cannot be provided in kindergartens that they manage, President Erdogan noted that this reminder follows from a legal obligation. Explaining that behind the obligation to issue this warning is a ruling that the CHP appealed to the Constitutional Court and overturned, President Erdogan said: "Just as in the case



of student scholarships, the CHP is again pursuing a policy of abuse in an issue in which it is the culprit. After the article reached the municipalities, the chairman of the NRP and some mayors poured out into the square and challenged us in their minds with exaggerated expressions." Noting that although ignorance is a tolerable disadvantage in itself, it becomes unbearable when ignorance and arrogance combine, President Erdogan said: "This is exactly what the CHP and some of its mayors demonstrated in the recent incident. Imagine the leader of the main opposition and the candidates nominated to replace him, who do not even know the difference between a kindergarten and a nursery. They did not read the letter from the ministry. But they are very adept at making judgments and shouting "they are interfering with us." Let's say they read and understood. This time they cannot get rid of the habit of lying and slandering, which has become an integral part of their nature." Pointing out that the Republic of Turkey is a state of law and order, President Erdogan said: "The rules for opening a nursery, kindergarten, secondary school or university are clear. There are standards that every educational institution must meet. No one can say, "I don't care about the rules, I don't obey the law." They are so cowardly and incompetent that they hide behind their families and children in the name of political opportunism, and they are in complete despair. In fact, there is nothing to take them

# "INSTEAD OF DEALING WITH THE INTERNAL AFFAIRS OF THE COUNTRY, WE HAVE AN ARMY THAT DOES NOT ALLOW TERRORIST ORGANIZATIONS TO BREATHE OUTSIDE OUR BORDERS."

seriously, but we feel sorry for our country

and our people."

President Erdogan quoted Yahya Kemal Beyatli's lines: "This raging storm is the Turkish army, Lord/This army died for you, O Lord/So that your name might be resurrected, sanctified by the call to prayer/Give her victory, because this is the last army of Islam" and said: "As Yahya Kemal said, this army is a glorious army that is the standard-bearer of Islam on 3 continents and in 7 climatic conditions. No one should pull this army to the right or to the left. As in Yahya Kemal's statement, we

are well aware of the situation of our army." Despite all their efforts, the NPR mentality could not break the spiritual roots of our army. God grant that it will not succeed in the future," he said.

President Erdogan said: "Since our heroic army was purged of guardianship enthusiasts and FETO traitors, it began to fulfill its duty to protect the motherland much more effectively and successfully. Now, instead of dealing with the interior of the country, we have an army that does not allow terrorist organizations to breathe beyond our borders. No one should regret, we will not allow the coveted achievements of the Turkish armed forces, with their land, sea and air, to be overshadowed by rapists who do not hesitate to go side by side with the continuations of the separatist terrorist organization."

President Erdogan continued as follows: "And for the sake of three or five votes, with all due respect, you will swallow the insult of Mustafa Kemal's dog, and you will not utter a word when supporters of the separatist organization will correct you from the rostrum of parliament, and you will not say a word to the statements of support received from Kandil and Pennsylvania during the elections on May 14-28, and today you will shamelessly tell us about Gazi Mustafa Kemal, the Republic, love for the motherland, the nation and Mehmetchik. Go ahead and face your own black record first. Go and answer why you haven't raised your voice against the insults you've been subjected to so far. Explain why you supported those who called Turkey an "occupier" and slandered the Turkish armed forces for "using chemical weapons." How dare you criticize us for the republic, while we are wandering between DEM municipalities. Is it your right to criticize us on such an occasion? We and our people are fed up with your hypocritical and spineless policies."



# "WE WILL CONTINUE TO DEFEND THE RIGHTS OF OUR NATION AT THE COST OF OUR LIVES"

"We will not allow our army to be infected with a political virus that has forced us to pay a very high price in our recent history, especially in the Balkan War," President Erdogan said, recalling that the country suffered the largest territorial losses in its history due to the conflict between the unionists and the Entente.

Stating that during the Balkan Wars it was painfully experienced how the political virus collapsed and weakened the army from within, President Erdogan said that Rumelia, which Ryza Tevfik lamented, saying: "This tender homeland is ours, we did not accept it, it was taken away," was lost in just one week.

President Erdogan said: "Throughout the history of our republic, we have closely watched how our army was dragged into a whirlpool and how it was brought to confrontation with our people during the custody attempts that were repeated almost every 10 years. We will not turn a blind eye to the irresponsibility of the leaders of the



NRP, who threaten our army with disorganization, disorganization and indiscipline. As the AK Party and the People's Alliance, we will continue to defend democracy, law, justice, development, civil policy and the rights of our nation at the cost of our lives, if necessary, despite the conspirators and their accomplices."

"In this process, we are once again witnessing this unchangeable truth,"

President Erdogan said, adding that every test the country faces reveals part of the distorted and dirty face of the NRP mentality.

President Erdogan said: "This is the second largest party in parliament, in a sense, an alternative to the government and its cadres. There is no merit, no competence, no such problem as serving the people and the country," he said.

President Erdogan continued his speech as follows: "Is there at least one citizen who can look at the NRP as it is and see hope for himself and his country? Is there at least one sane person who looks at the chairmen of the CHP, old and new, and at mayors whose ambitions exceed their height, and believes that he can entrust the country to any of them? Can anyone look at the NRP and see footage that can defend Turkey's national interests around the world using the intricacies of diplomacy, its political and military might, as well as its personal relationships? Despite this, how can the NRP get so many votes, win so many municipalities and have so much courage? To be honest, we, as the Justice and Development Party, are the culprits of this. This is self-criticism, clear and unambiguous. "Stick a needle in yourself and a needle in another," our ancestors said. Before criticizing others, you need to look for the problem in yourself. The economic difficulties we are experiencing due to the global and regional crises, combined with some of our shortcomings and even mistakes, have made millions of people reluctant to vote for the NRP. Maybe they didn't vote, but the result is obvious." Stating that the CHP has never been the national party of this country since the days of its "one-party fascism" and that it has no such care or effort, President Erdogan said: "This party has been accusing us of corruption and violations for years on many issues, none of which has any documents, evidence or grounds, right? So what happened next? Those who accused us of injustice, lawlessness and injustice did all this when they had the opportunity. Undoubtedly, when the time comes, they will answer for all this both to the people

and to the judiciary. Just as those who place

municipal facilities at the disposal of a terrorist organization are brought before the judicial authorities one by one, thieves will be brought to court when their documents and information are ready. No one has the right to rob, waste and distribute the resources allocated to the service of the nation in dark places for the sake of their own greed, their insidious ambitions, their personal advertising."

# "THOSE WHO COMMIT CORRUPTION WILL BE HELD ACCOUNTABLE BEFORE THE LAW"

Noting that he is also a municipality and currently runs the state, President Erdogan stressed that the corruption unleashed through concerts is only the tip of the iceberg.

Explaining that much more serious thefts and violations are taking place underwater, President Erdogan said: "In the coming period, we will see together what kind of robbery scheme operates under the slogan of populist municipalism. Our country is well aware of how those who run away from paying off the accumulated debts of the SSC, declaring that "there is no money," find billions when it comes to enriching their supporters."

Stating that the people will demand an account for this at the polling stations, President Erdogan said: "Those who committed corruption will be held accountable before the law. During the 22 years of our continuous rule with glory and honor, we may have shortcomings in the service, we may make mistakes in choosing jobs, but we do not have such plundering of the state treasury as these people have." President Erdogan said: "By solving the problems of our people one by one before the elections, keeping our country on the path of security and stability, not deviating from our goal of the Turkish century, turning global and regional events to our advantage, we will renew hopes, win hearts and preserve our power." Stressing that the People's Alliance, which was created by the people on July 15, 2016 in the streets and squares with its epic resistance to the traitors of FETO, stood up despite the difficulties, President Erdogan continued: "I see that the bold appeal of the chairman of the HDP, Mr. Bakhcheli, revealing his more than half a century of political career and the political career of his party, in recent weeks has caused disappointment among those who distrust the People's Alliance. These sincere trades were disappointed, as always. At all

consultations, including at the meeting that

we held at the Presidential Complex on

November 14, we sincerely discuss and exchange ideas with Mr. Bakhcheli on many issues related not only to domestic but also to foreign policy. We fully agree with Mr. Bakhcheli on all issues that serve the benefit of the country and the nation, and we act in harmony and coordination. As I have always said, our People's Alliance continues its journey in the spirit that finds its meaning in the aphorism of Master Necip Fazyl."

#### "WE WILL DESTROY THE WALL OF TERROR THAT THEY WANT TO BUILD BETWEEN TURKS AND KURDS"

Stressing that HDP President Devlet Bahceli put forward a bold and fateful proposal on behalf of the party he represents, President Erdogan said, "As the President of the Republic of Turkey, to whom our people have entrusted responsibility for governing the Republic of Turkey, we are considering this issue in all its aspects, including its political, social and regional consequences. Our institutes conduct research that will form the basis for our assessments, without missing a single detail, with the understanding that "all things are equal", with state seriousness and great sensitivity. We do this not with the irresponsibility of gamblers "raising their hand", but with the scrupulousness, calmness and self-control required by the weight of the burden that we carry on our shoulders."

President Erdogan said that they are determined to eradicate the scourge of terrorism that has plagued the country for 40 years, using all means and tools: "We will destroy the wall of terrorism that they want to build between Turks and Kurds. We will hand over to our children a Turkey without terrorism, without violence, without a terrorist-backed policy that rests with its back on a gun and a mountain. We sincerely and resolutely strive for this goal. As I have always said, as long as a terrorist organization does not give up its role as a trigger, subcontractor, mercenary and apparatus of world powers, we will continue to crush its head wherever it is." President Erdogan noted that a party that acts as a political continuation of a terrorist organization will continue to be responsible in conscience and before the law if it does not show a concrete and convincing desire to become a party of Turkey, getting rid of the leadership of the organization. Stating that he also talked about it in the election squares, President Erdogan said that it was not a secret or hidden thing.

## "NO ONE CAN PLAY POLITICS BY TAKING A TERRORIST

ORGANIZATION AS A RESERVE." Explaining that they said, "If you follow the principles of the rule of law, we will not deal with you as a government," President Erdogan said, "But unfortunately, when they try to settle members of a terrorist organization in municipalities, the law and the judicial system will hold you accountable. Provided that it remains within the legal borders, no one will be able to play politics by taking a terrorist organization as a safety net, as long as the path of civil policy in our country is wide open." Noting that the statements made by the Kandil party and the DEM party after Devlet Bahceli's historic appeal, reflecting the common political vision of the People's Alliance, indicate that both structures adhere to the same mindset, President

Erdogan said: "This mindset must change."

# «Турция день ото дня укрепляет свою роль в качестве одного из полюсов мировой политики»

В своем выступлении на заседании парламентской группы партии справедливости и развития президент Эрдоган сказал: «Мы работаем день и ночь, чтобы мир, спокойствие, справедливость и дух сотрудничества преобладали не только на родине, но и во всем мире, начиная с нашего региона. Турция день ото дня укрепляет свою роль в качестве одного из полюсов мировой политики».



резидент и председатель Партии справедливости и развития Реджеп Тайип Эрдоган принял участие в заседании группы великой национальной ассамблеи Турции (ТВММ) и выступил с речью.

Президент Эрдоган заявил, что мир находится на пороге новых и радикальных перемен. Подчеркнув, что север и юг региона пылают в водовороте войн, конфликтов, массовых убийств и преследований, президент Эрдоган заявил, что как народный альянс они сталкиваются с исторической ответственностью в таких условиях, и что они борются за защиту политической и экономической стабильности Турции, за укрепление ее социального мира и за продолжение марша к своим целям.



#### «МЫ ПРИЛАГАЕМ ВСЕ УСИЛИЯ, ЧТОБЫ РЕШИТЬ ВСЕ КРИЗИСЫ В НАШЕЙ ГЕОГРАФИИ»

Президент Эрдоган заявил, что с 14 августа 2001 года они пришли, чтобы строить душевные ценности, подобные Юнусу Эмре, и что они работают день и ночь, чтобы мир, спокойствие, справедливость и дух сотрудничества царили не только на родине, но и во всем мире, начиная с этого региона. «Турция день ото дня укрепляет свою роль в качестве одного из полюсов мировой политики», - сказал президент Эрдоган, добавив: «Мы прилагаем интенсивные усилия для решения всех кризисов в нашем регионе, включая российско-украинскую войну, которая оставила позади свой 1000-й день, и геноцид в Газе, который длится уже 14-й месяц. Мы приветствуем соглашение о прекращении огня между Израилем и Ливаном, которое вступило в силу сегодня утром. Мы ожидаем, что все болельщики, особенно Израиль, будут выполнять свои обязательства в точности в плане поддержания спокойствия на поле. Я выражаю, что мы, как Турция, готовы внести всяческий вклад в прекращение резни в Газе и установление постоянного прекращения огня».

Продолжая свою речь после видеопрезентации своей дипломатической деятельности, президент Эрдоган подчеркнул, что все свои дипломатические шаги он совершает не по своей политической принадлежности, а как член этой страны и нации. Эрдоган отметил, что они направлены на то, чтобы наилучшим образом служить турецкой нации, членом которой он всегда имел честь быть, и сделать Турецкую Республику, которая является надеждой угнетенных и жертв, процветающей во всех областях, и превратить ее в сильную, процветающую, благополучную и успешную страну.

#### «МЫ ПОДАРИЛИ ТУРЦИЮ САМЫЕ УСПЕШНЫЕ ГОДЫ В ИСТОРИИ РЕСПУБЛИКИ».

Подчеркнув, что они испытывают законное волнение, гордость и стремление построить столетие Турции, президент Эрдоган сказал: «Мы обещали, мы взяли на себя обязательства, мы твердо верим в нашу цель. С милостью Аллаха и при поддержке нашего народа мы обязательно достигнем нашей цели - столетия Турции». Президент Эрдоган сказал: «Говоря все это, мы не упускаем из виду следующий факт. К сожалению, в нашей стране существует болезненное понимание оппозиции, которая не кладет кирпич на кирпич, препятствует всякой работе, пытается дискредитировать ее, когда не может предотвратить. Несмотря на такой менталитет, мы достигли каждой услуги, которую мы сделали, каждой работы, которую мы построили, и каждого достижения, которое мы сделали для нашей страны за последние 22 года. С осознанием того, что на наших плечах лежит такая тяжелая ноша, мы работали, боролись и потели от надежды, любви и мечтаний, чтобы не опозорить народ. Мы шли через препятствия, которые стояли на нашем пути. Несмотря на оппортунистов, злоумышленников, внутренних и внешних врагов, мы сделали так, что Турция пережила самые успешные годы в истории республики». Заявив, что сегодня они имеют дело с

новыми заблуждениями этого больного менталитета, президент Эрдоган сказал: «Откровенно говоря, мы знаем, что каждый вздох, каждое время, которое мы выделяем для них, тратится впустую и бесполезно. Но когда мы не даем им ответов, которых они заслуживают, они поднимают планку бесчувственности, увеличивают свою дерзость и начинают считать себя непрофессионалами. Последний пример тому - мусор, оскорбления и клевета, которыми бывший председатель НРП, изгнанный из политики, швырялся в зале суда, где он недавно выступал в качестве ответчика, как грузовик со сломанными тормозами. Этот человек, проигравший все без исключения выборы, - бывший политик, которого оскорбили в его собственной партии, сместили на теневом съезде и отправили в изгнание. Поверженный борец не может насытиться борьбой. Пока этот человек создает теневые альянсы и охотится за делегатами, чтобы снова вывести свою партию на съезд, он видит способ прийти к повестке дня, дразня нас, точнее, делая на нас ставку.

Более того, он пытается сделать это с помощью материалов, переданных ему организацией «ФЕТО», виновной в измене 15 июля. Мы помним, как будто это было вчера, как он поспешил поддержать членов ФЕТО, защищая национальное волеизъявление против попытки силовиковсудей 17-25 декабря. В ночь государственного переворота 15 июля он ждал, пока члены ФЕТО завершат оккупацию страны, попивая кофе в доме, где он проскользнул между танками. Когда мы победили путчистов, встав плечом к плечу с нашим народом, он пришел на митинг в

Стамбуле, но затем вернулся на свою фабрику и продолжил бить в барабаны членов ФЕТО. С того дня он так и не смог объяснить, что он делал в гамбургерной в течение нескольких часов в Америке, куда он отправился накануне выборов 14-28 мая».

Президент Эрдоган рассказал, что у бывшего председателя НРП Кемаля Кылычдароглу был американский друг, которого он рекламировал по всей Турции как «гуру экономики».

#### «ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНКУРЕНЦИЯ -ЭТО ОДНО, А ПОЛИТИЧЕСКАЯ МЕСТЬ - COBCEM ДРУГОЕ».

Президент Эрдоган сказал: «После потери председательства он назвал его "Мистер Бей". Мы видели, как доллары и евро, о которых он говорил, чтобы привлечь в страну, превращались в башни в офисе в Стамбуле. Другими словами, перед нами пример провала, некомпетентности и непрофессионализма. Непристойные обвинения, выдвинутые соседями по столу этого человека, которого он претендует на управление Турцией, - это, мягко говоря, политическая невежливость. Это также признак дефекта характера. Обида и амбиции, вызванные пощечиной, которую он получил от народа у избирательной урны, ослепили глаза этого человека и завладели его умственными способностями». Отметив, что политическое соперничество это одно, а «преследование вендетты в политике» - совсем другое, президент Эрдоган сказал: «С первого дня, когда его привели к власти с помощью кассетной ленты, этот человек так и не смог постичь искусство политики, политическую этику и обычаи политики. Глядя на то, что произошло сегодня, мы можем более отчетливо увидеть, как наша страна пережила крупное поражение на выборах 14-28 мая. Я уже говорил, что у нашей нации есть милосердие. Наш народ с его огромной мудростью, называемой «анатолийской мудростью», не доверил страну, государство и будущее своих детей этому человеку и импровизированной структуре под названием «стол шести». Мы не можем достаточно поблагодарить Бога за это, мы не можем достаточно поблагодарить нашу нацию».

Заявив, что он не может смириться с ошибкой Кылычдароглу, президент Эрдоган сказал: «Теперь он насмехается над нами, чтобы мы выбрались из ямы, в которую его бросила его партия. Мы говорим ему: «Нет для вас хлеба через эту дверь». Идите и дайте отчет судебным органам за свои проступки. Ваш собеседник - не мы, а судебная власть. Мы также не будем инструментом ваших безудержных политических амбиций. Их новые президенты ничем не отличаются от старых», — сказал он. Напомнив, что Министерство национального образования направило письмо муниципалитетам с напоминанием о том, что услуги детских садов, которые находятся под их контролем, не могут

предоставляться в детских садах, которыми

они управляют, президент Эрдоган отметил,

что это напоминание вытекает из юридического обязательства. Объясняя, что за обязательством выпустить это предупреждение стоит постановление, которое НРП обратилась в Конституционный суд и отменила его, президент Эрдоган сказал: «Так же, как и в случае со студенческими стипендиями, НРП снова проводит политику злоупотреблений в вопросе, в котором она является виновником. После того, как статья дошла до муниципалитетов, председатель НРП и некоторые мэры высыпали на площади и бросили нам вызов в своем сознании с преувеличенными выражениями». Отметив, что хотя невежество само по себе является терпимым недостатком, оно становится невыносимым, когда невежество и высокомерие объединяются, президент Эрдоган сказал: «Именно это продемонстрировали НРП и некоторые ее мэры в недавнем инциденте. Представьте себе лидера главной оппозиции и кандидатов, выдвинутых на его место, которые даже не знают разницы между детским садом и яслями. Они не читали письмо из министерства. Но они очень умело выносят суждения и кричат «нам мешают». Допустим, они прочитали и поняли. На этот раз они не могут избавиться от привычки лгать и клеветать, которая стала неотъемлемой частью их натуры». Указав на то, что Турецкая Республика является государством закона и порядка, президент Эрдоган сказал: «Правила открытия яслей, детского сада, средней школы или университета ясны. Существуют стандарты, которым должно соответствовать каждое учебное заведение. Никто не может сказать: «Меня не волнуют правила, я не подчиняюсь закону». Они настолько трусливы и некомпетентны, что прикрываются семьями и детьми во имя политического оппортунизма, и они находятся в полном отчаянии. На самом деле, их нечего воспринимать всерьез, но нам жаль нашу страну и наш народ».

# «ВМЕСТО ТОГО, ЧТОБЫ ЗАНИМАТЬСЯ ВНУТРЕННИМИ ДЕЛАМИ СТРАНЫ, У НАС ЕСТЬ АРМИЯ, КОТОРАЯ НЕ ПОЗВОЛЯЕТ ТЕРРОРИСТИЧЕСКИМ ОРГАНИЗАЦИЯМ ДЫШАТЬ ЗА ПРЕДЕЛАМИ НАШИХ ГРАНИЦ»

Президент Эрдоган процитировал строки Яхьи Кемаля Беятли: «Эта бушующая буря турецкая армия, Господи/Эта армия погибла за тебя, Господи/Чтобы имя твое воскресло, освященное призывом к молитве/Дай ей победу, потому что это последняя армия ислама» и сказал: «Как сказал Яхья Кемаль, эта армия - славная армия, которая является знаменосцем ислама на 3 континентах и в 7 климатических условиях. Никто не должен тянуть эту армию то вправо, то влево. Как и в высказывании Яхьи Кемаля, мы прекрасно знаем положение нашей армии». Несмотря на все свои усилия, менталитет НПР не смог сломить душевные корни нашей армии. Дай Бог, чтобы и впредь это не удалось», - сказал

Президент Эрдоган сказал: «Поскольку наша героическая армия была очищена от

энтузиастов опеки и предателей ФЕТО, она начала выполнять свой долг по защите родины гораздо эффективнее и успешнее. Теперь вместо того, чтобы заниматься внутренними районами страны, мы имеем армию, которая не позволяет террористическим организациям дышать за пределы наших границ. Никто не должен сожалеть, мы не позволим, чтобы желанные достижения турецких вооруженных сил, с их землей, морем и воздухом, были омрачены насильниками, которые без колебаний идут бок о бок с продолжениями сепаратистской террористической организации».

Президент Эрдоган продолжил следующим образом: «И ради трех или пяти голосов, при всем уважении, вы проглотите оскорбление «собаки Мустафы Кемаля», и вы не пророните ни слова, когда с трибуны парламента вас будут корректировать за корректировкой сторонники сепаратистской организации, и вы не скажете ни слова на заявления поддержки, поступившие из Кандиля и Пенсильвании во время выборов 14-28 мая, а сегодня вы будете бесстыдно говорить нам о Гази Мустафе Кемале, Республике, любви к родине, нации и мехметчике. Идите и сначала посмотрите в лицо своему собственному черному послужному списку. Идите и ответьте, почему вы не возвысили свой голос против оскорблений, которым подвергались до сих пор. Объясните, почему вы поддержали тех, кто называл Турцию «оккупантом» и клеветал на турецкие вооруженные силы за «применение химического оружия». Как вы смеете критиковать нас за республику, в то время как мы мотаемся между муниципалитетами DEM. Разве это ваше право - критиковать нас по такому поводу? Мы и наш народ сыты по горло вашей лицемерной и бесхребетной политикой».

#### «МЫ БУДЕМ ПРОДОЛЖАТЬ ЗАЩИЩАТЬ ПРАВА НАШЕЙ НАЦИИ ЦЕНОЙ НАШЕЙ ЖИЗНИ»

«Мы не позволим, чтобы наша армия была заражена политическим вирусом, который заставил нас заплатить очень высокую цену в нашей новейшей истории, особенно в Балканской войне», — сказал президент Эрдоган, напомнив, что страна понесла самые большие территориальные потери в своей истории из-за конфликта между унионистами и Антантой.

Заявив, что во время Балканских войн было болезненно пережито, как политический вирус рухнул и ослабил армию изнутри, президент Эрдоган сказал, что Румелия, о которой Рыза Тевфик сокрушался, говоря: «Эта нежная родина наша, мы ее не приняли, ее отняли», была потеряна всего за одну неделю.

Президент Эрдоган сказал: «На протяжении всей истории нашей республики мы внимательно наблюдали, как наша армия была втянута в водоворот и как она была приведена к конфронтации с нашим народом во время попыток опеки, которые повторялись почти каждые 10 лет. Мы не будем закрывать глаза на безответственность руководителей НРП, угрожающих нашей армии дезорганизацией, неорганизованностью и недисциплинированностью. Как партия АК и Народный альянс, мы продолжим защищать демократию, закон, справедливость, развитие, гражданскую политику и права нашей нации ценой своей жизни, если потребуется, несмотря на заговорщиков и их пособников». «В этом процессе мы в очередной раз являемся свидетелями этой неизменной истины», - сказал президент Эрдоган, добавив, что каждое испытание, с которым сталкивается страна, раскрывает часть искаженного и грязного лица менталитета

Президент Эрдоган сказал: «Это вторая по величине партия в парламенте, в некотором

НРП.



смысле, альтернатива правительству и его кадрам. Нет ни заслуг, ни компетентности, ни такой проблемы, как служение народу и стране», - сказал он.

Президент Эрдоган продолжил свое выступление следующим образом: «Есть ли хоть один гражданин, который может посмотреть на НРП такой, какая она есть, и увидеть надежду для себя и своей страны? Есть ли хоть один здравомыслящий человек, который смотрит на председателей НРП, старых и новых, и на мэров, чьи амбиции превышают их высоту, и верит, что он может доверить страну любому из них? Может ли кто-нибудь посмотреть на НРП и увидеть кадры, которые могут защищать национальные интересы Турции во всем мире, используя тонкости дипломатии, ее политическую и военную мощь, а также ее личные отношения? Несмотря на это, как НРП может получить столько голосов, завоевать так много муниципалитетов и иметь столько смелости? Честно говоря, виновниками этого являемся мы, как партия справедливости и развития. Это самокритика, четкая и недвусмысленная. «Втыкайте иголку в себя, а спицу - в другого», - говорили наши предки. Прежде чем критиковать других, нужно поискать проблему в себе. Экономические трудности, которые мы испытываем из-за глобального и регионального кризисов, в сочетании с некоторыми нашими недостатками и даже ошибками, заставили миллионы людей голосовать за НРП с неохотой. Может быть, они и не голосовали, но результат очевиден».

Заявив, что НРП никогда не была национальной партией этой страны со времен ее «однопартийного фашизма» и что у нее нет такой заботы или усилий, президент Эрдоган сказал: «Эта партия годами обвиняла нас в коррупции и нарушениях по многим вопросам, ни один из которых не имеет никаких документов, доказательств или оснований, верно? Так что же было дальше? Те, кто обвинял нас в несправедливости, беззаконии и несправедливости, делали все это, когда у них была возможность. Несомненно, когда придет время, они ответят за все это и перед народом, и перед судебной властью. Подобно тому, как те, кто предоставляет муниципальные объекты в распоряжение террористической организации, один за другим предстают перед судебными органами, воры предстанут перед судом, когда их документы и информация будут готовы. Никто не имеет права грабить, растрачивать и распределять ресурсы, выделенные на служение нации, в темных местах ради собственной жадности, своих коварных амбиций, своей личной рекламы».

#### «ТЕ, КТО СОВЕРШАЕТ КОРРУПЦИЮ, ПОНЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ЗАКОНОМ»

Отметив, что он также является муниципалитетом и в настоящее время управляет государством, президент Эрдоган

подчеркнул, что коррупция, развязанная через концерты, является лишь верхушкой айсберга.

Объяснив, что под водой происходят гораздо более серьезные кражи и нарушения, президент Эрдоган сказал: «В предстоящий период мы вместе увидим, какая схема грабежа действует под лозунгом популистского муниципализма. Наша страна хорошо знает, как те, кто убегает от выплаты накопившихся долгов ССК, заявляя, что «денег нет», находят миллиарды, когда дело доходит до того, чтобы обогатить своих сторонников». Заявив, что народ потребует отчета за это на избирательных участках, президент Эрдоган сказал: «Те, кто совершил коррупцию, понесут ответственность перед законом. За 22 года нашего непрерывного правления со славой и честью у нас могут быть недостатки на службе, мы можем ошибаться в выборе работ, но у нас нет такого разграбления государственной казны, как у этих людей».

Президент Эрдоган сказал: «Решая проблемы нашего народа одну за другой до выборов, удерживая нашу страну на пути безопасности и стабильности, не отклоняясь от нашей цели турецкого века, обращая глобальные и региональные события в свою пользу, мы обновим надежды, завоюем сердца и сохраним нашу власть».

Подчеркнув, что Народный альянс, который был создан народом 15 июля 2016 года на улицах и площадях с его эпическим сопротивлением предателям ФЕТО, выстоял, несмотря на трудности, президент Эрдоган продолжил: «Я вижу, что смелый призыв председателя ПНД г-на Бахчели, раскрывающий его более чем полувековую политическую карьеру и политическую карьеру его партии, в последние недели вызвал разочарование у тех, кто с недоверием относится к Народному альянсу. Эти искренние торги были разочарованы, как и всегда. На всех консультациях, в том числе и на встрече, которую мы провели в Президентском комплексе 14 ноября, мы искренне обсуждаем и обмениваемся идеями с господином Бахчели по многим вопросам, связанным не только с внутренней, но и с внешней политикой. Мы полностью согласны с господином Бахчели по всем вопросам, которые служат на благо страны и нации, и мы действуем в гармонии и координации. Как я всегда говорил, наш Народный альянс продолжает свой путь в духе, который находит свой смысл в афоризме мастера Неджипа Фазыла».

#### «МЫ РАЗРУШИМ СТЕНУ ТЕРРОРА, КОТОРУЮ ХОТЯТ ПОСТРОИТЬ МЕЖДУ ТУРКАМИ И КУРДАМИ»

Подчеркнув, что президент ПНД Девлет Бахчели выдвинул смелое и судьбоносное предложение от имени представляемой им партии, президент Эрдоган сказал «Как

президент Турецкой Республики, на которого наш народ возложил ответственность за управление Турецкой Республикой, мы рассматриваем этот вопрос во всех его аспектах, включая его политические, социальные и региональные последствия. Наши институты проводят исследования, которые станут основой для наших оценок, не упуская ни одной детали, с пониманием того, что «все вещи равны», с государственной серьезностью и большой чувствительностью. Мы делаем это не с безответственностью азартных игроков, «поднимающих руку», а со скрупулезностью, спокойствием и самообладанием, которых требует тяжесть ноши, которую мы несем на своих плечах». Президент Эрдоган заявил, что они полны решимости искоренить бедствие терроризма, которое терзает страну уже 40 лет, используя все средства и инструменты: «Мы разрушим стену терроризма, которую хотят возвести между турками и курдами. Мы передадим нашим детям Турцию без терроризма, без насилия, без поддерживаемой террористами политики, которая опирается спиной на ружье и гору. Мы искренне и решительно стремимся к этой цели. Как я всегда говорил, пока террористическая организация не откажется от своей роли спускового крючка, субподрядчика, наемника и аппарата мировых держав, мы будем продолжать сокрушать ее голову, где бы она ни находилась».

Президент Эрдоган отметил, что партия, которая действует как политическое продолжение террористической организации, будет продолжать нести ответственность по совести и перед законом, если она не проявит конкретного и убедительного желания стать партией Турции, избавившись от руководства организации.

Заявив, что он также говорил об этом на предвыборных площадях, президент Эрдоган сказал, что это не было тайной или скрытой вещью.



# «НИКТО НЕ МОЖЕТ ИГРАТЬ В ПОЛИТИКУ, ВЗЯВ В КАЧЕСТВЕ РЕЗЕРВА ТЕРРОРИСТИЧЕСКУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ»

Объяснив, что они сказали: «Если вы будете соблюдать принципы верховенства закона, мы не будем иметь с вами дело как правительство», президент Эрдоган сказал: «Но, к сожалению, когда они пытаются поселить членов террористической организации в муниципалитетах, закон и судебная система призовут вас к ответственности. При условии, что она останется в законных границах, никто не сможет играть в политику, взяв террористическую организацию в качестве подстраховки, пока путь гражданской политики в нашей стране широко открыт». Отметив, что заявления, прозвучавшие от партии «Кандиль» и партии DEM после исторического призыва Девлета Бахчели, отражающего общее политическое видение Народного альянса, свидетельствуют о том, что обе структуры придерживаются одинакового мышления, президент Эрдоган сказал: «Это мышление должно измениться»."

## President of Kyrgyzstan Zhaparov invited Austrian companies to invest

During an official visit to Austria, Kyrgyz President Sadyr Zhaparov called on Austrian companies to invest in his country.

ccording to the presidential press center, President Zhaparov met with Austrian President Alexander van der Bellen in Vienna.

Stating that they highly appreciate friendly relations with Austria, Zhaparov drew attention to the need to intensify economic cooperation between the two countries.

Zhaparov noted that promising areas of cooperation between the two countries are hydropower, tourism,

education, healthcare, digitalization and the mineral resources sector. Focusing on hydropower issues, Zhaparov invited Austrian companies to participate in the construction of small and medium-sized hydroelectric power plants and ski resorts in his country.

At the end of the meeting, a memorandum of understanding was signed between the ministries and departments of energy, digital development, finance, natural resources and intellectual property.



# Президент Кыргызстана Жапаров пригласил австрийские компании к инвестированию

Президент Кыргызстана Садыр Жапаров во время официального визита в Австрию призвал австрийские компании инвестировать в его страну.

ак сообщили в прессцентре президента, президент Жапаров встретился в Вене с президентом Австрии Александром Ван дер Белленом.

Заявив, что они высоко ценят дружественные отношения с Австрией, Жапаров обратил внимание на необходимость активизации экономического сотрудничества между двумя странами.

Жапаров отметил, что перспективными направлениями сотрудничества между двумя странами являются гидроэнергетика, туризм,

образование, здравоохранение, цифровизация и минеральносырьевой сектор. Останавливаясь на вопросах гидроэнергетики, Жапаров пригласил австрийские компании принять участие в строительстве малых и средних гидроэлектростанций и горнолыжных курортов в его стране. В завершение встречи был подписан меморандум о взаимопонимании между министерствами и ведомствами энергетики, цифрового развития,

финансов, природных ресурсов и

интеллектуальной собственности.

# A forum on transport and transit corridors was held in Turkmenistan

A forum on transport and transit corridors was held in Turkmenistan



Turkey's contribution to world trade Speaking at the forum, Durmush Yunivar said that Turkey contributes to world trade with its investments in transport. "Over the past 20 years, \$280



billion worth of investments have been invested in transport projects," he said. Mammetkhan Chakiyev, Director General of the Agency for Transport and Communications of Turkmenistan, in turn, said that suitable infrastructure conditions have been created that will facilitate economic communication and commodity exchange.

The Forum explained the geopolitical

importance of Turkmenistan in the East-West and North-South corridors, discussed sustainable practices in transport infrastructure and the impact of digitalization on logistics. Within the framework of the forum, industry representatives appreciated the new opportunities for cooperation.

Source: VEDAT KURT

## В Туркменистане состоялся Форум по транспортным и транзитным коридорам

На Форуме в столице Ашхабаде обсуждались потенциал и инфраструктура евразийских транспортных коридоров.

форуме, организованном Агентством транспорта и коммуникаций Туркменистана, приняли участие 40 стран. В работе Форума приняли участие заместитель министра транспорта и инфраструктуры Турции Дурмуш Юнивар, а также представители транспортных компаний и руководители финансовых институтов высшего звена. На Форуме также собрались заинтересованные стороны логистического сектора из Ашхабадской торгово-промышленной палаты. На форуме были рассмотрены новые возможности сотрудничества. Вклад Турции в мировую торговлю Выступая на форуме, Дурмуш Юнивар сказал, что Турция вносит свой вклад в мировую торговлю своими инвестициями в транспорт. «За последние 20 лет в транспортные

проекты было вложено инвестиций на сумму 280 миллиардов долларов», — сказал он.

Генеральный директор Агентства транспорта и коммуникаций Туркменистана Мамметхан Чакиев, в свою очередь, сообщил, что созданы подходящие инфраструктурные условия, которые будут способствовать экономическому общению и товарообмену. На Форуме было разъяснено геополитическое значение Туркменистана в коридорах Восток-Запад и Север-Юг, обсуждены устойчивые практики в транспортной инфраструктуре и влияние цифровизации на логистику. В рамках форума представители отрасли оценили новые возможности сотрудничества.

ИСТОЧНИК: VEDAT KURT

# Minister Fidan: Crimes against humanity cannot go unpunished

Foreign Minister Hakan Fidan said: "Crimes against humanity cannot go unpunished. "If justice does not prevail, it will lead to a generation gap, which will reduce the chances of peace in the Middle East."

oreign Minister Hakan Fidan said:
"Crimes against humanity cannot
go unpunished. "If justice does not
prevail, it will lead to a generation gap,
which will reduce the chances of peace in
the Middle East."

Fidan spoke at the opening of the ministerial meeting of the Group of Friends of the United Nations Alliance of Civilizations (UN) in Portugal.

Stating that the vision of the Alliance of Civilizations is being increasingly attacked on all fronts during this period, when the international system is extremely fragmented due to ongoing wars, especially in the Middle East, Fidan recalled that he expressed his concern about the ongoing genocide in the Middle East at the opening of the 10th global forum of the UN Alliance of Civilizations.

Noting that he would like to reiterate these concerns, Minister Fidan said: "Crimes against humanity cannot be rewarded with impunity. If justice does not prevail, it will lead to a generation gap, which will reduce the chances of peace in the Middle East. That is why, at such a critical moment, it is vital that the Alliance speaks louder than ever, so that its messages are clearly heard. That is why our Alliance must be stronger, more visible and more effective in solving all the problems that stand in the way of dialogue and mutual understanding." Stating that, as members of the Group of Friends, he calls on everyone to strengthen



responsibility for the vision of the Alliance on multilateral and national platforms, Fidan gave an example of the possibility of activating regional forums of the Alliance. Recalling that these forums have been successful in the past and have led to progress in discussing issues of direct interest to certain regions, Fidan said that the Alliance should also be supported by sufficient financial resources. Noting that the Alliance needs a more stable and solid financial structure, Fidan said: "Providing support will be an investment in our future, peace and harmony. With this understanding, Turkey will continue to provide strong support to the Alliance, and we expect the same support from you."

Regarding the Alliance of Civilizations, whose 20th anniversary will be celebrated in 2025, Fidan said, "We have created a strong community based on diversity and mutual respect."

Noting that the 20th anniversary of the Alliance of Civilizations will be celebrated in 2025, Fidan said: "We have created a strong community based on diversity and mutual respect. We have protected the united humanity from the growing wave of distrust, misconception and hatred."



Fidan said that the resolve of the last 20 years has been echoed and supported by the international community, and that the visibility and effectiveness of the Alliance in the UN system has strengthened.

Stating that among the components of the Alliance's mission there are "various references in the future pact, such as intercultural dialogue, mediation, combating extremism and xenophobia," Fidan said: "The expansion and diversification of the Alliance's network and its areas of coverage should be especially noted."

Fidan stated that after the opening of the office in Geneva in 2021, work is also underway to establish a regional office for mediation, prevention and dialogue in Istanbul, stressing that the Alliance reaches out to people every day through its projects and contributes to building a peaceful and inclusive world.

tasks in implementing measures to combat Islamophobia, Fidan said:
"We look forward to working closely on this issue with all relevant stakeholders, including Ambassador (Mehmet) Pachaca, who has been appointed Special Representative of the Secretary General of the Organization of Islamic Cooperation to combat Islamophobia."

Stating that the Alliance faces important

Заявив, что видение Альянса цивилизаций подвергается все более интенсивным атакам на всех фронтах в этот период, когда международная система чрезвычайно раздроблена из-за продолжающихся войн, особенно на Ближнем Востоке, Фидан напомнил, что выразил свою обеспокоенность продолжающимся геноцидом на Ближнем Востоке на открытии 10-го глобального форума Альянса цивилизаций ООН.

Отметив, что он хотел бы еще раз повторить эти опасения, министр Фидан сказал: «Преступления против человечности не могут быть вознаграждены безнаказанностью. Если справедливость не восторжествует, это приведет к разрыву поколений, что снизит шансы на мир на Ближнем Востоке. Вот почему в столь критический момент жизненно важно, чтобы Североатлантический союз говорил громче, чем когда-либо, чтобы его послания были четко услышаны. Вот почему наш Североатлантический союз должен быть сильнее, заметнее и эффективнее в решении всех проблем, стоящих на пути диалога и взаимопонимания».

Заявив, что как члены Группы друзей он призывает всех укреплять ответственность за видение Североатлантического союза на многосторонних и национальных платформах, Фидан привел пример возможности активизации региональных

Министр Фидан: Преступления против человечности не могут быть безнаказанными

Министр иностранных дел Хакан Фидан сказал: «Преступления против человечности не могут быть безнаказанными. «Если справедливость не восторжествует, это приведет к разрыву поколений, что снизит шансы на мир на Ближнем Востоке».

инистр иностранных дел Хакан Фидан сказал: «Преступления против человечности не могут быть безнаказанными. «Если справедливость не восторжествует, это приведет к разрыву поколений, что снизит шансы на мир на Ближнем Востоке».

Фидан выступил на открытии министерской встречи группы друзей Альянса цивилизаций Организации объединенных наций (ООН) в Португалии.

форумов Североатлантического союза. Напомнив, что эти форумы были успешными в прошлом и привели к прогрессу в обсуждении вопросов, представляющих непосредственный интерес для определенных регионов, Фидан сказал, что Альянс также должен быть поддержан достаточными финансовыми ресурсами. Отметив, что Североатлантический союз нуждается в более стабильной и прочной финансовой структуре, Фидан сказал: «Оказание поддержки станет инвестицией в наше будущее, мир и гармонию. При таком понимании Турция будет продолжать оказывать решительную поддержку Североатлантическому союзу, и мы

Что касается Альянса цивилизаций, 20летие которого будет отмечаться в 2025 году, Фидан сказал: «Мы создали сильное сообщество, основанное на разнообразии и взаимном уважении».

ожидаем такой же поддержки от вас».

Отметив, что в 2025 году будет отмечаться 20-летие Альянса цивилизаций, Фидан сказал: «Мы создали сильное сообщество, основанное на разнообразии и взаимном уважении. Мы защитили единое человечество от нарастающей волны недоверия, неправильного восприятия и ненависти». Фидан сказал, что решимость последних 20 лет находит отклик и поддержку со стороны международного сообщества, и что видимость и эффективность Североатлантического союза в системе ООН укрепились.

Заявив, что среди компонентов миссии Альянса есть «различные ссылки в пакте о будущем, такие как межкультурный диалог, посредничество, борьба с экстремизмом и ксенофобией», Фидан сказал: «Особенно следует отметить расширение и диверсификацию сети Альянса и сфер его охвата».

Фидан заявил, что после открытия офиса в Женеве в 2021 году также ведется работа по созданию регионального офиса по посредничеству, предотвращению и диалогу в Стамбуле, подчеркнув, что Альянс каждый день обращается к людям через свои проекты и вносит свой вклад в дело построения мирного и инклюзивного мира.

Заявив, что перед Альянсом стоят важные задачи в реализации мер по борьбе с исламофобией, Фидан сказал: «Мы надеемся на тесное сотрудничество по этому вопросу со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая посла (Мехмета) Пачаджы, который был назначен специальным представителем Генерального секретаря Организации исламского сотрудничества по борьбе с исламофобией».

# The priority in Azerbaijan's budget for 2025 is the defense and reconstruction of Karabakh

Speaker of the National Assembly of Azerbaijan Sahiba Gafarova said that in the budget for 2025, priority will be given to the defense and restoration of Karabakh.

Gafarova spoke during the negotiations in the Milli Majlis on the state budget of Azerbaijan for 2025.

Sahibe Gafarova said that strengthening the national security and defense capability of the country, further development of logistical support for the armed forces, social security, education, restoration of liberated territories and the return of people forced to leave their lands due to occupation will be among the priorities of the state budget for 2025.

Noting that the state budget is at

a "record" level in both revenue and expenditure, Gafarova said: "Revenues are projected at 38.3 billion manats (\$22.64 billion), and expenses – 41.4 billion manats (\$24.35 billion)."

"Strengthening the national security and defense capability of the country, further development of logistical support for the armed forces, social security, education, restoration of liberated territories and the return of people forced to leave their lands due to occupation will be priorities of the state budget for 2025," Gafarova said.



### Приоритетом в бюджете Азербайджана на 2025 год является оборона и восстановление Карабаха

Спикер Национального собрания Азербайджана Сахиба Гафарова сообщила, что в бюджете на 2025 год приоритет будет отдан обороне и восстановлению Карабаха.

Гафарова выступила в ходе переговоров в Милли Меджлисе по государственному бюджету Азербайджана на 2025 год. Сахибе Гафарова сказала, что укрепление национальной безопасности и обороноспособности страны, дальнейшее развитие материально-технического обеспечения вооруженных сил, социального обеспечения, образования, восстановление освобожденных территорий и возвращение людей, вынужденных покинуть свои земли из-за оккупации, будут в числе приоритетов государственного бюджета на 2025 год.

2025 год. Отметив, что государственный бюджет находится на «рекордном» уровне как по доходам, так и по расходам, Гафарова сказала: «Доходы прогнозируются в размере 38,3 миллиарда манатов (\$22,64 миллиарда), а расходы – 41,4 миллиарда манатов (\$24,35 миллиарда)».

«Укрепление национальной безопасности и обороноспособности страны, дальнейшее развитие материально-технического обеспечения вооруженных сил, социального обеспечения, образования, восстановление освобожденных территорий и возвращение людей, вынужденных покинуть свои земли из-за оккупации, будут приоритетами государственного бюджета на 2025 год», - сказала Гафарова.

# Kazakhstan is considering the possibility of transporting 20 million tons of oil per year via BTC

Kazakh Energy Minister Almasadam Satkaliyev said: "This year, the transportation of Kazakh oil through the Baku-Tbilisi-Ceyhan pipeline will amount to about 1.5 million tons. We estimate the prospects for increasing the volume of oil transportation through this pipeline to 20 million tons per year in the future," he said.

t a meeting held in Parliament on the development of the oil sector in the country, Satkaliyev pointed to the share of oil in the country's economy and noted that the oil and gas sector accounts for more than 28 percent of the state budget.

Satkaliyev said that this year it is planned to produce 88.4 million tons of oil, of which 68.8 million will be exported.

Referring to the pipelines through which oil will be transported this year, which will be sent abroad, Satkaliyev said that 55.4 million tons of oil will be shipped via the Caspian pipeline, 8.6 million tons via the Atyrau-Samara line, 1.1 million tons to China, and 3.6 million tons from the port of Aktau (Caspian Sea). Kazakh oil.

In addition, Satkaliyev said that 1.4 million tons of oil will be sent to Germany via the Druzhba oil pipeline this year.

Explaining that the development of alternative transport routes for oil exports is one of the strategic tasks for the Government of Kazakhstan, Satkaliyev said that they are working with the Kazakh national



oil company KazMunaiGas on the development of the Trans-Caspian International Transport Corridor through the Caspian Sea.

Satkaliyev said that they called the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) oil pipeline a "promising route" in the area and noted: "This year, the transportation of Kazakh oil through the Baku-Tbilisi-Ceyhan pipeline will amount to about 1.5 million tons. In the future, we plan to increase the volume of oil transportation through this pipeline to 20 million tons per year."

Minister Satkaliyev added that from 2026 it is planned to increase the annual oil production in the country to 100 million tons, and by 2035 to fully supply the country's domestic market with products such as gasoline, aviation and diesel fuel.

# Казахстан рассматривает возможность транспортировки 20 млн



тонн нефти в год по БТД

Министр энергетики Казахстана Алмасадам Саткалиев сказал: «В этом году транспортировка казахстанской нефти по трубопроводу Баку-Тбилиси-Джейхан составит около 1,5 миллиона тонн. Мы оцениваем перспективы увеличения в

миллиона тонн. Мы оцениваем перспективы увеличения в перспективе объемов транспортировки нефти по этому трубопроводу до 20 млн тонн в год», — сказал он.

а состоявшемся в Парламенте совещании по вопросам развития нефтяного сектора в стране Саткалиев указал на долю нефти в экономике страны и отметил, что нефтегазовый сектор составляет более 28 процентов государственного бюджета. Саткалиев заявил, что в этом году планируется добыть 88,4 млн тонн нефти, из которых 68,8 млн пойдут на экспорт.

Касаясь трубопроводов, по которым в этом году будет транспортироваться нефть, которая будет отправляться за рубеж, Саткалиев сообщил, что по Каспийскому трубопроводу будет отгружено 55,4 млн тонн нефти, по линии Атырау-Самара – 8,6 млн тонн, в Китай – 1,1 млн тонн, а из порта Актау (Каспийское море) – 3,6 млн казахстанской нефти.

Кроме того, Саткалиев заявил, что в этом году по нефтепроводу «Дружба» в Германию отправят 1,4 млн тонн нефти.

Пояснив, что развитие альтернативных

транспортных маршрутов для экспорта нефти является одной из стратегических задач для правительства Казахстана, Саткалиев сообщил, что они работают с казахстанской национальной нефтяной компанией «КазМунайГаз» над развитием Транскаспийского международного транспортного коридора через Каспийское море. Саткалиев заявил, что нефтепровод Баку-Тбилиси-Джейхан (БТД) они назвали «перспективным маршрутом» в этом районе и отметил: «В этом году транспортировка казахстанской нефти по трубопроводу Баку-Тбилиси-Джейхан составит около 1,5 миллиона тонн. В дальнейшем мы планируем увеличить объем транспортировки нефти по этому трубопроводу до 20 млн тонн в год». Министр Саткалиев добавил, что с 2026 года планируется увеличить ежегодную добычу нефти в стране до 100 миллионов тонн, а к 2035 году полностью обеспечить внутренний рынок страны такими продуктами, как бензин, авиационное и дизельное топливо.

# A joint declaration was signed between OTS and UNIDO

The Joint Statement outlines a shared commitment to promoting clean energy, environmental sustainability, digital transformation and agro-industrial value chains in the Turkic region and beyond.



mbassador Kubanychbek
Omuraliev, Secretary General
of the Organization of Turkic
States (OTS), and Gerd Muller, Director
General of the United Nations
Industrial Development Organization
(UNIDO), signed a joint declaration on
strengthening cooperation between
their organizations in promoting
inclusive and sustainable industrial
development. The signing ceremony,
which is an important step towards
promoting regional partnership and
development, took place at the UNIDO
headquarters in Vienna.

The joint statement outlines a shared commitment to promoting clean energy, environmental sustainability, digital transformation and agroindustrial value chains in the Turkic region and beyond. In addition, the document emphasizes the importance

of supporting the private sector, improving trade competitiveness and building institutional capacity, and emphasizes the intention of the parties to participate in joint initiatives, knowledge sharing and capacity building.

After the signing ceremony,
Ambassador Omuraliev and Mr.
Mueller made statements on the
importance of the signed joint
declaration and held a bilateral meeting.
The parties expressed their intention to
further deepen cooperation between the
two institutions.



# Подписана совместная декларация между ОТГ и ЮНИДО

В Совместном заявлении изложена общая приверженность продвижению чистой энергии, экологической устойчивости, цифровой трансформации и агропромышленных производственно-сбытовых цепочек в Тюркском регионе и за его пределами.



енеральный секретарь Организации тюркских государств (ОТГ) посол Кубанычбек Омуралиев и генеральный директор Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) Герд Мюллер подписали совместную декларацию об укреплении сотрудничества между своими организациями в продвижении инклюзивного и устойчивого промышленного развития. Церемония подписания, которая является важным шагом на пути продвижения регионального партнерства и развития, состоялась в штаб-квартире ЮНИДО в Вене.

В совместном заявлении изложена общая приверженность продвижению чистой энергии, экологической устойчивости, цифровой трансформации и агропромышленных производственно-сбытовых цепочек в Тюркском регионе и за его пределами. Кроме того, в документе подчеркивается важность поддержки частного сектора, повышения конкурентоспособности торговли и наращивания институционального потенциала, а также подчеркивается намерение сторон участвовать в совместных инициативах, обмене знаниями и наращивании потенциала.

После церемонии подписания Посол Омуралиев и г-н Мюллер выступили с заявлениями о важности подписанной совместной декларации и провели двустороннюю встречу. Стороны выразили намерение и далее углублять сотрудничество между двумя институтами.



## SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

**İMTİYAZ SAHİBİ** USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ. ADINA **Abdullah Emir ASİLTÜRK** 

YAYIN TÜRÜ : YAYGIN SÜRELİ YAYIN SÜRESİ: 15 GÜNLÜK YAYIN DİLİ: İNGİLİZCE / RUSÇA

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ Mustafa UYSAL

> **YAYIN YÖNETMENİ** Can BAŞKAN

**HABER MÜDÜRÜ** M.Ali HOZAN

**BAŞ YAZAR** Razı SAFAROV

**İSTİHBARAT VE HABER ŞEFİ** Berke ŞAHİN

> **HABER EDİTÖRÜ** Beyza KURT

HABER MUHABİRİ Vedat KURT

**FOTO MUHABİRİ** Ramazan ÜNLÜ

GÖRSEL YÖNETMEN Ayfer KURT **YAZAR** Lütfiye İlksen ÇİRİTOĞLU KURT

ISTANBUL İL ABONE TEMSİLCİSİ
Suat SİMSEK

TÜRKMENİSTAN ABONE TEMSİLCİSİ Burak ÖZATA

AZERBAYCAN ABONE TEMSİLCİSİ

UKRAYNA ABONE TEMSİLCİSİ Sofia BARNAS

DAĞITIM / AMADE AJANS WEB TASARIM / Can BAŞKAN HUKUK DANIŞMANI

Av. Neslihan DURAN KOCAKAYA Av. Doğukan KOZAN Av. Faruk EVİRGEN Av . Kerim ÖZTÜRK Av. Na ile ŞEKER Av.Halil PAŞAYİĞİT

> **SAYFA TASARIM** Esra CAN APAYDIN

**ÇEVİRİ** Asel TAGAİ KYZY

BASKI

Klasmat Matbaacılık Ltd. Şti. İvedik OSB Matbaacılar San. Sit. 1515. Sok. No: 12 Yenimahalle/ ANKARA Tel: (0312) 395 14 92 ADRES

Ayvalı Mahallesi 159. Cadde Kayra Apt. No: 9/6 AYVALI - KEÇİÖREN-ANKARA/TÜRKİYE Tel: +(90 312) 446 37 34

e-mail: sivil diploma sigazete si@gmail.com

usigazetesi@hotmail.com www.sivildiplomasi.com

www.baskentplatformu.com

Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yaygın süreli ve 15 günde bir yayın yapan bir gazetedir.
Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yayımlanan haber, yazı, resim ve fotoğrafarın FSEK ve Basın
Kanunu'ndan kaynaklanan her türlü hakları USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.' ne aittir. İzin alınmaksızın, kaynak gösterilerek dahi iktibas edilemez.

## Russian Deputy Energy Minister Sorokin praised the creation of a gas center in Turkey

Russian Deputy Energy Minister Pavel Sorokin said that the initiative to create an international gas hub in Turkey is one of the initiatives that emphasize the

country's role as a reliable partner on the way to becoming a center of energy supplies in the future.

avel Sorokin, Deputy Minister of Energy of the Russian Federation, made important statements at the Istanbul Energy Forum, which for the first time this year was organized under the auspices of the Ministry of Energy and Natural Resources, under the motto "Common future, common goals".

Commenting on developments in global energy markets, Sorokin said: "In the last few years, we have witnessed that the energy scene has become significantly politicized. This has led to consumer spending of up to hundreds of billions of dollars. Not only for the West, but also for the global South. This is especially disappointing because many countries around the world have to pay higher prices." Pavel Sorokin stated that any political interference in energy trade leads to significant price fluctuations: "For example, the interruption of traditional logistics routes means that energy carriers have to travel a longer distance, and therefore more costs, to get to markets. So this is a very unfortunate development. The global economy does not deserve this," he said.

### "We are a highly competitive supplier of energy resources in global markets"

Speaking about Russia's position in the global energy sector, Sorokin said: "As Russia, we are a highly competitive supplier of energy resources to world markets. We have a low cost level. We have managed to effectively redirect more flows from countries that do not want our energy. If someone doesn't want it, we won't force them to buy it, we will work with countries that are more pragmatic and are our long-term partners in Asia, the Middle East, Africa and America." In this sense, Sorokin stated that 85 percent of the world's population is "very pragmatic," and said, "Our role will remain the same. We are one of the three largest energy suppliers in the world market and we will maintain this position. We have the technological competence, we have the resources, and we have good relationships that we can build, for which we are grateful to our partners. We will continue to supply energy resources to the world market at a competitive price.

### "Turkey has shown that it can take a reliable place in the transit market"

Stating that Turkey is one of the largest energy consumers in the world due to its growing economy, growing population and developing industry, Sorokin stressed the importance of competitive prices and a variety of resources for a country that needs more energy every year.

Sorokin said the following about Turkey's role in global and regional energy:

"Turkey has a privileged geographical position in terms of being a bridge between Europe and Asia and is a very convenient transit route. This



is a very convenient route from many traditional energy supply regions. Turkey has shown that it can take a reliable place in the transit market thanks to pragmatism and economic wisdom, not political wisdom. We have seen how the development of TANAP passed through Turkey. We have also witnessed the development of the Turkish Stream and Blue Stream gas pipelines, which not only supply the Turkish market, but also serve as a source of gas supplies to Europe. Turkey has also done a very good job of strengthening this interest and has once again brought the economy to the forefront. The initiative of our Presidents, Mr. Putin and Mr. Erdogan, to create a gas hub here is one of the initiatives that highlights Turkey's role as a reliable partner in the future to become a hub for energy supplies in various formats. It will be not only in the form of gas, but also in the form of a financial center that will connect the regions. We believe that Turkey's role will continue to develop in the future. We are ready to work with our partners here, all companies and governments to make this route safe and reliable."

## "Cooperation is necessary for regional solutions within the framework of the energy transition,"

Referring to other areas of cooperation in the energy sector, Sorokin said that energy transition should not remain just a slogan. According to Sorokin, the transformation process should be facilitated by measures that are economically feasible for the consumer and at the same time facilitate the achievement of climate goals, adding: "This, of course, requires partnership."

Drawing attention to the great influence of politics on the global energy market, Sorokin said: "Countries need to cooperate more at the regional level in order to develop regional solutions on this issue. I'm not just talking about renewable energy sources here, because this is an obvious area of cooperation where we can share and jointly develop technologies to maximize our renewable energy potential. It is also important in terms of access to technologies such as carbon capture, recycling and storage, as well as improving the energy efficiency of our industries."

# Sorokin stated that there is potential in such areas as new energy technologies, nuclear energy and hydrogen, and summed up his words as follows:

"Especially when it comes to hydrogen, we will have to make it economically profitable and cost-competitive first. So that the consumer doesn't pay for it again. Let this serve as an additional incentive for a more environmentally friendly future, but through technological development, and not just by shifting costs to the consumer. So there are opportunities at different levels."

### Заместитель министра энергетики России Сорокин оценил создание газового центра в Турции

Заместитель министра энергетики России Павел Сорокин заявил, что инициатива по созданию международного газового хаба в Турции является одной из инициатив, подчеркивающих роль страны как надежного партнера на пути к превращению в центр поставок энергоносителей в будущем.

аместитель министра энергетики Российской Федерации Павел Сорокин выступил с важными заявлениями на Стамбульском энергетическом форуме, который впервые в этом году был организован под эгидой Министерства энергетики и природных ресурсов, под девизом «Общее будущее, общие цели». Комментируя события на мировых энергетических рынках, Сорокин сказал: «В последние несколько лет мы стали свидетелями того, что энергетическая сцена стала значительно политизированной. Это привело к расходам потребителей в размере до сотен миллиардов долларов. Не только для Запада, но и для глобального Юга. Это особенно разочаровывает, потому что многим странам по всему миру приходится платить

Павел Сорокин заявил, что любое политическое вмешательство в торговлю энергоносителями приводит к существенным колебаниям цен: «Например, прерывание традиционных логистических маршрутов означает, что энергоносители вынуждены преодолевать большее расстояние, а значит, и больше затрат, чтобы добраться до рынков. Так что это очень неудачное развитие событий. Мировая экономика этого не заслуживает», — сказал он.

## «Мы являемся высококонкурентным поставщиком энергоносителей на мировых рынках»

Говоря о позиции России в мировой энергетике, Сорокин сказал: «Как Россия, мы являемся высококонкурентным поставщиком энергоносителей на мировые рынки. У нас низкий уровень затрат. Нам удалось достаточно эффективно перенаправить больше потоков из стран, которые не хотят нашей энергии. Если кто-то этого не хочет, мы не будем заставлять его покупать, мы будем работать со странами, которые более долгосрочными партнерами в Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и в Америке». В этом смысле Сорокин заявил, что 85 процентов населения мира «очень прагматичны», и сказал: «Наша роль останется прежней. Мы входим в тройку крупнейших поставщиков энергоносителей на мировом рынке и сохраним эту позицию. У нас есть технологическая компетентность, у нас есть ресурсы, и у нас хорошие отношения, которые мы можем построить, за что мы благодарны нашим партнерам. Мы продолжим поставлять энергоносители на мировой рынок по конкурентоспособной

### «Турция показала, что может занять надежное место на транзитном рынке» Заявив, ито Турция является опним из

Заявив, что Турция является одним из крупнейших потребителей энергии в мире благодаря своей растущей экономике, растущему населению и развивающейся промышленности, Сорокин подчеркнул важность конкурентоспособных цен и разнообразия ресурсов для страны, которая с каждым годом нуждается в большем количестве энергии.

Сорокин сказал следующее о роли Турции в глобальной и региональной энергетике: «Турция имеет привилегированное географическое положение с точки зрения

того, что является мостом между Европой и Азией и является очень удобным транзитным маршрутом. Это очень удобный маршрут из многих традиционных регионов энергоснабжения. Турция показала, что может занять надежное место на транзитном рынке благодаря прагматизму и экономической мудрости, а не политической. Мы видели, как развитие TANAP проходило через Турцию. Мы также стали свидетелями развития газопроводов «Турецкий поток» и «Голубой поток», которые не только снабжают турецкий рынок, но и служат источником поставок газа в Европу. Турция также проделала очень хорошую работу по усилению этого интереса и в очередной раз вывела экономику на передний план. Инициатива наших президентов господина Путина и господина Эрдогана о создании здесь газового хаба – это одна из инициатив, которая подчеркивает роль Турции как надежного партнера в будущем, чтобы стать хабом для поставок энергоносителей в различных форматах. Это будет не только в виде газа, но и в виде финансового центра, который соединит регионы. Мы считаем, что роль Турции будет развиваться и в будущем. Мы готовы работать с нашими партнерами здесь, всеми компаниями и правительствами, чтобы сделать этот маршрут безопасным и надежным».

## «Сотрудничество необходимо для региональных решений в рамках энергетического перехода»

Касаясь других направлений сотрудничества в энергетике, Сорокин заявил, что энергопереход не должен оставаться просто лозунгом.

По словам Сорокина, процессу трансформации должны способствовать меры, которые экономически целесообразны для потребителя и при этом облегчают постижение климатических целей, побавив: «Это, безусловно, требует партнерства». Обращая внимание на большое влияние политики на мировой энергетический рынок, Сорокин сказал: «Странам необходимо больше сотрудничать на региональном уровне, чтобы вырабатывать региональные решения по этому вопросу. Я говорю здесь не только о возобновляемых источниках энергии, потому что это очевидное направление сотрудничества, где мы можем делиться и совместно развивать технологии, чтобы максимально использовать наш потенциал возобновляемой энергетики. Это также важно с точки зрения доступа к таким технологиям, как улавливание, утилизация и хранение углерода, а также повышения энергоэффективности наших отраслей».

Сорокин заявил, что потенциал есть и в таких областях, как новые энергетические технологии, атомная энергетика и водород, и подытожил свои слова следующим образом: «Особенно когда речь идет о водороде, нам придется сначала сделать его экономически выгодным, а затраты - конкурентоспособными. Чтобы за это снова не платил потребитель. Пусть это послужит

конкурентоспособными. Чтобы за это снова не платил потребитель. Пусть это послужит дополнительным стимулом к более экологичному будущему, но через технологическое развитие, а не просто путем перекладывания расходов на потребителя. Так что возможности есть на разных уровнях».

# Kosovo aims to develop tourism and investment opportunities with Turkey

Kosovo's Deputy Prime Minister Emilia Redzepi said his country wants to cooperate more with Turkey in all areas and said: "We will never forget the support of Turkey, which was one of the first countries to recognize our independence. We want to develop these relations in the field of tourism and investment."

tating that Kosovo is located in the "heart" of the Balkans, Redzepi said: We are a country rich in our culture, history and natural beauty. We are an attractive country in terms of tourism with our mountains, streams and natural structure. Prizren, in particular, is one of the most vibrant cities in the Balkans. Many Turkish tourists want to come here to see and experience these historical sites because of our shared history. At the same time, the similarity of our cultures and traditions reinforces this interest." Noting that possible joint projects with Turkey during Ramadan will further strengthen relations during this spiritual period, Redzepi said: "We are a country where the spirit of Ramadan is still very well preserved. We want to cooperate more with Turkey in all areas.

#### "Turkey is our brotherly country"

Redzepi praised the existing Turkish investments in Kosovo, saying that Turkish companies are playing an active role in critical infrastructure projects such as airports and electricity grids, and that new investments will contribute to employment in the country.

Stating that the state offers special benefits to investors, Redzepi said:

"We are only 1.5 hours away from Albania, Macedonia, Serbia and Montenegro and are strategically located for all types of investments. Turkey is our brotherly country. We will never forget the support of Turkey, which was one of the first countries to recognize our independence. We are grateful for the support of the Republic of Turkey in the field of security and development. Now we want to develop these relations in the tourism sector as well "

Redzepi said that strengthening cultural and economic ties between Kosovo and Turkey will create great opportunities for both sides.

### Message of support from TURSAB in Kosovo

Davut Gunaidin, Deputy Chairman of the Board of Directors of TURSAB, stated that their support for Kosovo will grow, and said: "In addition to attracting tourists to Turkey, our important mission is to provide our citizens with alternative destinations abroad. In this context, we attach great importance to the Balkan countries. There are many ancestral monuments in this region, and there is

serious interest in them." Noting that Kosovo is one of such important areas, Gunaydin said: "For a long time, Kosovo was considered only as a transit zone, and we started working to change this situation. We are working in partnership with our agency operators to promote housing in Kosovo," he said. Explaining that they provide all possible support to Kosovo in terms of promotion and personnel, Gunaydyn said: "As the TURSAB Academy, we have signed a protocol specifically for training personnel in the field of tourism. In this regard, our team of the TURSAB Academy went to Kosovo to meet with Kosovo officials. Advertising support and promotional events for our tour operators are also ongoing. In the near future, we will launch accommodation and tour programs in Kosovo," he said.

Gunaydin said that a special program will be organized during Ramadan, and that they plan to organize iftar programs in accordance with the traditions and customs of the Balkans and that they will go on sale before Ramadan.

Noting that there is a serious shortage of staff in Kosovo, especially in terms of staff in the tourism sector, Gunaydin said: "There are also not enough guides and staff to work in hotels. Together with our Anatolian Vocational School in Ankara, we will conduct research on personnel training for the hotel and tourism sector in Kosovo. In this sense, we will lay the foundation that will contribute to the development of professionals in the field of tourism in Kosovo," he said. Gunaydin added that they plan to bring about 60 travel agencies and tour operators to Kosovo to promote the country more effectively.

## Косово стремится развивать туризм и инвестиционные возможности с Турцией

Заместитель премьер-министра Косово Эмилия Редзепи заявил, что его страна хочет больше сотрудничать с Турцией во всех областях, и сказал: «Мы никогда не забудем поддержку Турции, которая была одной из первых стран, признавших нашу независимость. Мы хотим развивать эти отношения в сфере туризма и инвестиций».

аявив, что Косово расположено в «сердце» Балкан, Редзепи сказал: «Мы страна с богатой нашей культурой, историей и природными красотами. Мы привлекательная страна с точки зрения туризма с нашими горами, ручьями и природной структурой. Призрен, в частности, является одним из самых ярких городов на Балканах. Многие турецкие туристы хотят приехать сюда, чтобы увидеть и пережить эти исторические места из-за нашей общей истории. В то же время схожесть наших культур и традиций усиливает этот интерес».

Отметив, что возможные совместные проекты с Турцией во время Рамадана еще больше укрепят отношения в этот духовный период, Редзепи сказал: «Мы являемся страной, где дух Рамадана все еще очень хорошо сохраняется. Мы хотим больше сотрудничать с Турцией во всех областях».

#### «Турция – наша братская страна»

Редзепи высоко оценил существующие турецкие инвестиции в Косово, заявив, что турецкие компании играют активную роль в критически важных инфраструктурных проектах, таких как аэропорты и электросети, и что новые инвестиции будут способствовать занятости в стране.

Заявив, что государство предлагает инвесторам специальные льготы, Редзепи сказал:

«Мы находимся всего в 1,5 часах езды от Албании, Македонии, Сербии и Черногории и стратегически расположены для всех видов инвестиций. Турция – наша братская страна. Мы никогда не забудем поддержку Турции, которая была одной из первых стран, признавших нашу независимость. Мы благодарны за поддержку Турецкой Республики в области безопасности и развития. Теперь мы хотим развивать эти отношения и в сфере туризма».

Редзепи сказал, что укрепление культурных и экономических связей

Косово с Турцией создаст большие возможности для обеих сторон.

#### Сообщение о поддержке от ТЮРСАБ в Косово

Давут Гюнайдын, заместитель председателя совета директоров ТЮРСАБ, заявил, что их поддержка Косово будет расти, и сказал: «Помимо привлечения туристов в Турцию, наша важная миссия - предоставить нашим гражданам альтернативные направления за рубежом. В этом контексте мы придаем большое значение балканским странам. В этом регионе много памятников предков, и к ним есть серьезный интерес». Отметив, что Косово является одним из таких важных направлений, Гюнайдын сказал: «Долгое время Косово рассматривалось только как транзитная зона, и мы начали работать над тем, чтобы изменить эту ситуацию. Мы работаем в партнерстве с нашими агентскими операторами над продвижением жилья в Косово», — сказал

Пояснив, что они оказывают всяческую поддержку Косово с точки зрения продвижения и персонала, Гюнайдын сказал: «Как Академия ТЮРСАБ, мы подписали протокол специально для обучения персонала в сфере туризма. В этом направлении наша команда Академии ТЮРСАБ отправилась в Косово, чтобы встретиться с косовскими официальными лицами. Также продолжается рекламная поддержка и рекламные мероприятия для наших туроператоров. В ближайшее время мы запустим в продажу программы размещения и туров в Косово», — сказал он.

Гюнайдын сообщил, что в Рамадан будет организована специальная программа, и что они планируют организовать программы ифтара в соответствии с традициями и обычаями Балкан и что они поступят в продажу до Рамадана. Отметив, что в Косово существует серьезная нехватка персонала, особенно с точки зрения персонала туристического сектора, Гюнайдын сказал: «Также не хватает гидов и персонала для работы в отелях. Совместно с нашим Анатолийским профессиональным училищем в Анкаре мы будем проводить исследования по подготовке кадров для гостиничного и туристического сектора в Косово. В этом смысле мы положим начало, которое будет способствовать развитию профессионалов в сфере туризма в Косово», — сказал он. Гюнайдын добавил, что они планируют вывезти в Косово около 60 туристических агентств и туроператоров для более эффективного продвижения этой страны.



# The President of the TRNC Tatar: "The TRNC is the gateway of the Turkic world to the Mediterranean Sea."

Tatar spoke at a meeting with representatives of the Turkish business community in Belgium at the Brussels office of the Union of Chambers of Commerce and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB).

rsin Tatar, President of the Turkish Republic of Northern Cyprus ✓ (TRNC), said: "The TRNC, an independent Turkish state, is the gateway of the entire Turkish world to the Mediterranean with its ports, the efficiency of airspace, the value of the blue homeland and the capabilities of the logistics base." Tatar spoke at a meeting with representatives of the Turkish business community in Belgium at the Brussels office of the Union of Chambers of Commerce and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB). Stating that the TRNC has its own political problems, Tatar said: "There are some problems because the world does not fully recognize us and there is still an embargo on us, but despite this, there has been continuous economic growth and development since 1974."

#### "We have more than 20 5-star and more hotels"

Tatar noted that the tourism sector is particularly well developed in the TRNC, and said: "Our bed stock has exceeded 30 thousand places. We have more than 20 hotels of the 5-star category and above."

Recalling that in the past there were very few flights to the TRNC, Tatar said: "Now there are 12 flights a day from Istanbul to Ercan Airport, and 6 flights a day from Ankara."

Pointing out that there are frequent flights to the TRNC from airports in various provinces of Turkey, Tatar said that currently there are 2 million arrivals and 2 million return flights per year, and that he expects this figure to reach 6-7 million in 10 years.

The airport's capacity has been increased Stating that they have developed Ercan Airport, Tatar stressed that the annual capacity has been increased from 2 million to 10 million, and that in a short time this capacity can be increased to 15 million due to allocated reserves.

Tatar explained that in addition to tourism and education, agricultural activities have also developed with the arrival of water in the TRNC

Stressing that the electric car named "Gunsel" was produced at the Middle East University in TRNC, Tatar said that significant progress has been made in software research.

Tatar said: "TRNC has become a valuable brand. We have three universities - the Eastern Mediterranean University, the Middle East University and the Cyprus International University, which are among the top 1000 universities in the world."

"Despite the unfair practices of the other side, we are taking our place as an independent Turkish state," Tatar said, stressing that peace, tranquility and security have reigned in Cyprus for 50 years.

Pointing to the importance of international investment in economic development, Tatar said: "The TRNC will grow and develop further if the isolation and embargo are lifted." Stating that the TRNC is a very profitable center of attraction due to its climate, air,



green, blue and geographical location, Tatar said: "Today, the TRNC, which is an independent Turkish state in the Eastern Mediterranean, is the gateway of the entire Turkic world to the Mediterranean Sea with its ports, efficiency in airspace, the value of the blue homeland and its ability to be a logistical base."

#### "We always support the TRNC"

Turkish Ambassador to Brussels Bekir Uysal said: "As Turkey, we always support the TRNC and the Turkish Cypriots. We are closely following the developments around the Cyprus issue, our national cause."

"A just, lasting and sustainable solution is possible only with an approach based on the realities of the island," Uysal said, adding that

possible only with an approach based on the realities of the island," Uysal said, adding that the key to the solution would be the reregistration of the sovereign equality and equal international status of the Turkish Cypriot people.

Uysal said: "We strongly support the vision of a two-state solution put forward by the TRNC presidency. It is necessary to end the isolation, as soon as possible accept the status that Turkish Cypriots have already earned, fulfill the promises made in the past, and remove unfair and illegal obstacles."

Explaining that the decision on the island of Cyprus will also contribute to regional stability and prosperity, Uysal said that Turkey, as a homeland and guarantor, will continue to fulfill its historical obligations to protect the freedom, law and welfare of the Turkish Cypriot people with sensitivity. The event was attended by the Permanent Representative of Turkey to the European Union (EU), Ambassador Faruk Kaymakji, representative of the TRNC in Brussels, Ambassador Aida Soylu, Consul General of Antwerp Ismail Sefa Yug, Consul General of Brussels Onur Sevim and the Association of Industry and Business of Turkey (TÜSIAD) TOBB, representatives of the Association of Independent Industrialists and Businessmen (MUSIAD) attended the event, Assembly of Turkish Exporters (TIM), Economic Development Fund (IKV), Council for Foreign Economic Relations (DEIK), Turkish Airlines (THY), Turkish Private Sector Associations (TÖSED), the European Union of Chambers of Commerce and Industry (Eurochambres) and many business people.

рсин Татар, президент Турецкой Республики Северного Кипра (ТРСК), сказал: «ТРСК, независимое турецкое государство, является воротами всего турецкого мира в Средиземноморье со своими портами, эффективностью воздушного пространства, ценностью голубой родины и возможностями логистической базы».

Татар выступил на встрече с представителями турецкого бизнес-сообщества в Бельгии в брюссельском представительстве союза торговых палат и товарных бирж Турции (ТОВВ).

Заявив, что у ТРСК есть свои политические проблемы, Татар сказал: «Есть некоторые проблемы, потому что мир не полностью признает нас, и на нас все еще наложено эмбарго, но, несмотря на это, с 1974 года наблюдается непрерывный экономический рост и развитие».

#### "У нас более 20 5-звездочных и более отелей"

Татар отметил, что в ТРСК особенно сильно развит туристический сектор, и сказал: «Наш коечный фонд превысил 30 тысяч мест. У нас более 20 отелей категории 5 звезд и выше». Напомнив, что в прошлом было очень мало рейсов в ТРСК, Татар сказал: «Сейчас из Стамбула в аэропорт Эрджан совершается 12 рейсов в день, а из Анкары – 6 рейсов в день». Указав на то, что в ТРСК часто летают рейсы из аэропортов в различных провинциях Турции, Татар сказал, что в настоящее время в год совершается 2 миллиона прибывающих и 2 миллиона обратных рейсов, и что он ожидает, что через 10 лет этот показатель достигнет 6-7 миллионов.

### Пропускная способность аэропорта увеличена

Заявив, что они развили аэропорт Эрджан, Татар подчеркнул, что годовая пропускная способность увеличена с 2 миллионов до 10 миллионов, и что за короткое время эта пропускная способность может быть увеличена до 15 миллионов за счет выделенных резервов.

Татар пояснил, что помимо туризма и образования, с приходом воды в ТРСК также развилась сельскохозяйственная деятельность.

Подчеркнув, что электромобиль под названием «Гонсель» был произведен в Ближневосточном университете в ТРСК, Татар заявил, что в исследованиях программного обеспечения достигнут значительный прогресс.

Татар сказал: «ТРСК стала ценным брендом. У нас есть три университета - Восточно-

Средиземноморский университет, Ближневосточный университет и Кипрский международный университет, входящие в 1000 лучших университетов мира». «Несмотря на несправедливую практику другой стороны, мы занимаем свое место в качестве независимого турецкого государства», — сказал Татар, подчеркнув, что на Кипре уже 50 лет царят мир, спокойствие и безопасность. Указывая на важность международных инвестиций в экономическое развитие, Татар сказал: «ТРСК будет расти и развиваться дальше, если изоляция и эмбарго будут

Президент ТРСК Татар: «ТРСК –

Татар выступил на встрече с представителями

брюссельском представительстве союза торговых

это ворота тюркского мира в

турецкого бизнес-сообщества в Бельгии в

Средиземное море».

Заявив, что ТРСК является очень выгодным центром притяжения благодаря своему климату, воздуху, зеленому, голубому и географическому положению, Татар сказал: «Сегодня ТРСК, которая является независимым турецким государством в Восточном Средиземноморье, является воротами всего тюркского мира в Средиземное море со своими портами, эффективностью в воздушном пространстве, ценностью голубой родины и ее способностью быть логистической базой».

#### « Мы всегда поддерживаем ТРСК»

Посол Турции в Брюсселе Бекир Уйсал сказал: «Как Турция, мы всегда поддерживаем ТРСК и турок-киприотов. Мы внимательно следим за развитием событий вокруг кипрского вопроса, нашего национального дела».

«Справедливое, прочное и устойчивое решение возможно только при подходе, основанном на реалиях острова», - сказал Уйсал, добавив, что ключом к решению станет перерегистрация суверенного равенства и равного международного статуса турецкого киприотского народа.
Уйсал сказал: «Мы решительно поддерживаем видение решения о двух государствах, выдвинутое председательством ТРСК. Необходимо положить конец изоляции, как можно скорее принять статус, который турки-киприоты уже заслужили, выполнить обещания, данные в прошлом, и устранить несправедливые и незаконные препятствия».

Объяснив, что решение по острову Кипр также будет способствовать региональной стабильности и процветанию, Уйсал сказал, что Турция, как родина и гарант, будет продолжать выполнять свои исторические обязательства по защите свободы, закона и благосостояния турецкого киприотского народа с чуткостью.

В мероприятии приняли участие постоянный представитель Турции при Европейском союзе (ЕС) посол Фарук Каймакджи, представитель ТРСК в Брюсселе посол Айда Сойлу, генеральный консул Антверпена Исмаил Сефа Юджер, генеральный консул Брюсселя Онур Севим и ассоциация промышленности и бизнеса Турции (TÜSİAD) TOBB, на мероприятии присутствовали представители ассоциации независимых промышленников и бизнесменов (MÜSİAD), ассамблеи турецких экспортеров (TİM), фонда экономического развития (İKV), совета по внешнеэкономическим связям (DEİK), авиакомпании Turkish Airlines (ТНҮ), ассоциации частного сектора Турции (TÖSED), Европейского союза торговопромышленных палат (Eurochambres) и многие деловые люди.

## **UNESCO's Anti-Israel** Resolution

UNESCO adopted a resolution submitted by Turkey, in which it opposed Israel's decision to terminate the activities of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Occupied Palestinian Territories in the Near East.

he Executive Council of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), convened at the invitation of 12 countries, including Turkey, held a special session on the theme "Support for the continuation of educational activities of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) in the occupied Palestinian territories." At the eighth session, a draft resolution prepared by Palestine and Jordan, cosponsored by Turkey, was adopted by consensus.

The United States, Argentina, the Czech Republic and Paraguay voted against the resolution "Supporting the continuation of UNRWA educational activities in the Occupied Palestinian Territory", while Albania and Burkina Faso abstained. 50 of the 58 countries that make up the Executive Committee said "yes" to the bill. The draft resolution notes that "Israel is seriously concerned about recent legislative measures that threaten the continuity of UNRWA's activities in providing educational services to Palestinian children."

The resolution condemns any measures that threaten the right of Palestinian children to education and states that UNESCO is committed to supporting the educational activities of UNRWA.

The draft resolution also stressed that by implementing this decision, Israel would violate international law and international humanitarian law, as well as UN General Assembly resolutions on the inviolability and protection of international organizations.

#### "Turkey will continue to provide full support to UNRWA"

Turkey's Permanent Representative to UNESCO, Ambassador Gulnur Aybet, said in her speech at the session that the situation in Gaza, where Israel continues its attacks, continues to be "deeply disturbing." Pointing out that Israel has undermined the cornerstones of international law, Aybet said: "The deliberate obstruction of humanitarian aid (in Gaza) and the use of starvation as a method of war are serious violations of international law. The fact that the International Criminal Court (ICC) has issued arrest warrants for Israeli Prime Minister (Benjamin Netanyahu) and Defense Minister (Yoav Gallan) underscores the gravity of the situation." Stating that UNRWA continues to be a "lifeline" for Palestinian refugees in such an environment of violence, Aybet noted that the UN agency has assumed an

# Об антиизраильской резолюции в ЮНЕСКО

ЮНЕСКО приняла резолюцию, представленную Турцией, в которой выступила против решения Израиля прекратить деятельность Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ на оккупированных палестинских территориях.



"indispensable" role today more than ever

Recalling that 247 UNRWA staff members were killed in Gaza as a result of Israeli attacks, Aybet stressed that the decision of the Israeli Parliament to ban the activities of UNRWA dealt a "serious blow" to humanitarian efforts in the region. On the other hand, Aybet stated that Turkey has contributed \$15 million to UNRWA this year and will supply 120,000 tons of flour in 2025, adding that "Turkey will continue to stand by the Palestinian people and support UNRWA in all possible ways."

#### Turkey played an "important role" in the adoption of the bill

Commenting on the adoption of the bill, Aybet said that the fact that 50 countries voted in favor of the draft resolution is a "great success" in terms of negotiations held with the participation of Turkey. "(The adoption of the resolution) shows that Israel and its supporters are becoming increasingly isolated on international platforms and that the world community has realized, albeit a little late, that the time has come to say stop to the Israeli genocide and violation of international law," Ambassador Aybet said.

Stating that UNESCO was the first to decide

to oppose Israel's decision to obstruct the

activities of UNRWA, Aybet stressed that

Turkey had played an "important role" in

of the executive board and co-sponsor of

the draft resolution requesting the

organization of this special session.

adopted a resolution calling for the

occupied Palestinian territories.

On October 28, the Israeli Parliament

cessation of UNRWA activities in the

the negotiations, being one of the members

сполнительный совет Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), созванный по приглашению 12 стран, включая Турцию, провел специальную сессию на тему «Поддержка продолжения просветительской деятельности Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций (ООН) для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) на оккупированных палестинских территориях». На восьмой сессии проект резолюции, подготовленный Палестиной и Иорданией

в соавторстве с Турцией, был принят консенсусом.

Соединенные Штаты, Аргентина, Чешская Республика и Парагвай проголосовали против резолюции «Поддержка продолжения образовательной деятельности БАПОР на оккупированной палестинской территории», в то время как Албания и Буркина-Фасо воздержались. 50 из 58 стран, входящих в состав Исполнительного комитета, высказались «да» законопроекту.

В проекте резолюции отмечается, что «Израиль серьезно обеспокоен недавними законодательными мерами, которые ставят под угрозу непрерывность деятельности БАПОР по предоставлению образовательных услуг палестинским

> В резолюции осуждаются любые меры, которые угрожают праву палестинских детей на образование, и говорится, что ЮНЕСКО привержена

поддержке образовательной деятельности БАПОР.

В проекте резолюции также подчеркивалось, что, выполнив это решение, Израиль нарушит международное право и международное гуманитарное право, а также резолюции Генеральной ассамблеи ООН о неприкосновенности и защите международных организаций.

«Турция будет продолжать оказывать всестороннюю поддержку БАПОР» Постоянный представитель Турции при ЮНЕСКО, посол Гюльнур Айбет заявила в своем выступлении на сессии, что ситуация в Газе, где Израиль продолжает свои атаки, продолжает оставаться «глубоко тревожной».

Указав на то, что Израиль подорвал краеугольные камни международного права, Айбет сказала: «Преднамеренное препятствование гуманитарной помощи (в Газе) и использование голода в качестве метода войны являются серьезными нарушениями международного права. Тот факт, что международный уголовный суд (МУС) выдал ордера на арест премьерминистра Израиля (Биньямина Нетаньяху) и министра обороны (Йоава Галлана), подчеркивает серьезность ситуации».

Заявив, что БАПОР продолжает оставаться «спасательным кругом» для палестинских беженцев в такой обстановке насилия, Айбет отметила, что агентство ООН сегодня взяло на себя «незаменимую» роль больше, чем когда-либо прежде. Напомнив, что 247 сотрудников БАПОР были убиты в Газе в результате израильских атак, Айбет подчеркнула, что решение израильского парламента о запрете деятельности БАПОР нанесло «серьезный удар» по гуманитарным усилиям в регионе.

С другой стороны, Айбет заявила, что Турция внесла 15 миллионов долларов в БАПОР в этом году и поставит 120 тысяч тонн муки в 2025 году, добавив, что «Турция будет продолжать стоять рядом с палестинским народом и поддерживать БАПОР всеми возможными способами».

#### Турция сыграла «важную роль» в принятии законопроекта

Комментируя принятие законопроекта Айбет сказала, что тот факт, что 50 стран проголосовали «за» проект резолюции, является «большим успехом» с точки зрения переговоров, проведенных при участии Турции.

«(Принятие резолюции) показывает, что

Израиль и его сторонники становятся все более изолированными на международных площадках и что мировое сообщество осознало, хотя и немного поздно, что пришло время сказать «стоп» геноциду Израиля и нарушению международного права», — сказала посол Айбет. Заявив, что ЮНЕСКО первой приняла решение выступить против решения Израиля воспрепятствовать деятельности БАПОР, Айбет подчеркнула, что Турция сыграла «важную роль» в переговорах, будучи одним из членов исполнительного совета и соавтором проекта резолюции с просьбой об организации этой специальной сессии.

28-октября израильский парламент принял резолюцию, призывающую к прекращению деятельности БАПОР на оккупированных палестинских территориях.

# Armed Forces Day was celebrated in Bosnia and Herzegovina

A solemn ceremony on the occasion of the 19th "Day of the Armed Forces" was held at the Military Barracks of Bosnia and Herzegovina in the Raylovac district of Sarajevo, the capital of Bosnia and Herzegovina.

he ceremony was attended by members of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina, Chief of the General Staff of Bosnia and Herzegovina, Lieutenant General Gojko Knezevic, as well as military and political figures. Speaking at the ceremony, Bosnian member of the Presidential Council of Bosnia and Herzegovina Denis Becirovic noted that the armed forces have successfully fulfilled their duties both in Bosnia and Herzegovina and in the international arena.

Thanking NATO for helping the Armed Forces of Bosnia and Herzegovina, Becirovic said: "This year we have made dozens of decisions that allow the armed forces to help the civilian population and local communities. The Armed Forces have successfully completed all the tasks assigned to them, and I congratulate them on this success."

The Minister of Defense of Bosnia and Herzegovina, Zukan Helez, on the other hand, said that the army, which has a multi-ethnic structure, has done an exemplary job, and said: "Our army is an example of how everyone who lives in Bosnia and Herzegovina can unite and reconcile. Our army is getting stronger every day, helping the civilian population, protecting the sovereignty and territorial integrity of Bosnia and Herzegovina. This year we have witnessed that the main burden of natural disasters is borne by the army," he said.

Chief of the General Staff Knezhevich noted that conditions had been improved with the support of the countries with which they cooperate, and that they had increased the recognition of the army through their activities.

The participants of the ceremony were also familiarized with military equipment that has recently entered service with the Armed Forces of Bosnia and Herzegovina.



### В Боснии и Герцеговине отметили День вооруженных сил

В Военных казармах Боснии и Герцеговины в районе Райловац города Сараево, столицы Боснии и Герцеговины, состоялась торжественная церемония по случаю 19-го «Дня вооруженных сил».

церемонии приняли участие члены Президентского совета Боснии и Герцеговины, начальник Генерального штаба Боснии и Герцеговины генерал-лейтенант Гойко Кнежевич, а также военные и политические деятели. Выступая на церемонии, боснийский член Президентского совета Боснии и Герцеговины Денис Бечирович отметил, что вооруженные силы успешно выполнили свои обязанности как в Боснии и Герцеговине, так и на международной арене. Поблагодарив НАТО за помощь Вооруженным силам Боснии и Герцеговины, Бечирович сказал: «В этом году мы приняли десятки решений, которые позволяют вооруженным силам помогать гражданскому населению и местным общинам. Вооруженные силы успешно выполнили все поставленные перед ними задачи, и я поздравляю их с этим успехом». Министр обороны Боснии и

Герцеговины Зукан Хелез, с другой стороны, заявил, что армия, которая имеет многоэтническую структуру, провела образцовую работу, и сказал: «Наша армия является примером того, как все, кто живет в Боснии и Герцеговине, могут объединиться и примириться. Наша армия с каждым днем становится сильнее, помогает мирному населению, защищает суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины. В этом году мы стали свидетелями того, что основную нагрузку стихийных бедствий несет армия», - сказал он. Начальник генерального штаба Кнежевич отметил, что условия были улучшены при поддержке стран, с которыми они сотрудничают, и что они повысили узнаваемость армии благодаря своей деятельности.

Участники церемонии также были ознакомлены с военной техникой, которая недавно поступила на вооружение Вооруженных сил Боснии и Герцеговины.

# Montenegro's goal is to have full membership in the EU

The Minister of Diaspora of Montenegro, Mirsad Azemovich, said that they want to complete and finish negotiations on joining the European Union (EU).

inister Azemovic met with Minister for Human Rights and Refugees Sevlid Hurtic in Sarajevo, the capital of Bosnia and Herzegovina, where he is on an official visit

During the meeting, the rights of Bosniaks and Montenegrins living in the two countries were discussed, and a cooperation agreement was signed to work on this issue.

In his statement, Mirsad Azemovic said that the Bosnian party participated in the formation of the government of Montenegro as a coalition partner. Pointing out that when they joined the government, they acted with the aim of full membership in the EU, Azemovich said: "We want to complete the EU accession negotiations and officially put an end to this process. EU membership is one of the priorities on the Bosnian Party's agenda. The rule of law, the protection of minority rights and all issues related to minorities, and, of course, good-neighborly relations with the region are also among these



priorities. This is the agenda that the Bosnian Party has been hatching since its foundation and implementing step by step."

Azemovic said that the most important decision taken by the Bosnian party in its 18-year history was the decision to join the government.

Stating that they act taking into account the interests of Bosniaks living in Montenegro, Azemovic said: "Travel to the EU can be neither high-quality nor fast without the participation of all the peoples living in Montenegro. Bosnians are known as a people of tolerance and peace. We are developing these relations, and this is in line with the basic principles of the EU."

# **Цель Черногории** – полноправное членство в ЕС

Министр диаспоры Черногории Мирсад Аземович заявил, что они хотят завершить и закончить переговоры о вступлении в Европейский союз (EC).

с министром по правам человека и делам беженцев Севлидом Хуртичем в Сараево, столице Боснии и Герцеговины, где он находится с официальным визитом. В ходе встречи были обсуждены права боснийцев и черногорцев, проживающих в двух странах, а также подписано соглашение о сотрудничестве для проведения работы по этому вопросу. В своем заявлении Мирсад Аземович заявил, что боснийская партия

инистр Аземович встретился

Указав на то, что при вхождении в правительство они действовали с целью полноправного членства в ЕС, Аземович сказал:

правительства Черногории в качестве

участвовала в формировании

партнера по коалиции.

«Мы хотим завершить переговоры о вступлении в ЕС и официально поставить точку в этом процессе.

Вступление в ЕС является одним из приоритетов в повестке дня Боснийской партии. Верховенство закона, защита прав меньшинств и все вопросы, касающиеся меньшинств, и, конечно, добрососедские отношения с регионом также входят в число этих приоритетов. Это повестка дня, которую Боснийская партия вынашивает с момента своего основания и реализует шаг за шагом». Аземович заявил, что самым важным решением, принятым боснийской партией за ее 18-летнюю историю, стало решение войти в состав правительства. Заявив, что они действуют, учитывая интересы боснийцев, проживающих в Черногории, Аземович сказал: «Путешествие в ЕС не может быть ни качественным, ни быстрым без участия всех народов, проживающих в Черногории. Боснийцы известны как народ терпимости и мира. Мы развиваем эти отношения, и это соответствует основным принципам ЕС».

## The old names became part of the newly formed government of Uzbekistan

After the general elections held in Uzbekistan, the new government formed last week included old names.

t the first general elections held after the adoption of the new constitution of Uzbekistan, the Legislative Assembly, the lower house of Parliament, and members of regional and district city councils were determined.

Those elected to the provincial council in the general elections elected senators who will represent their regions in the Senate, the upper house of Parliament, at the meetings of the city council held on November 7-12.

The Presidents of the Legislative Assembly and the Senate were also re-elected Following this, at the first meeting of the Legislative Assembly, consisting of 150 deputies, held last week, Nuriddinjan Ismailov from the People's Democratic Party was re-elected chairman of the Legislative Assembly by a joint decision of the leaders of political parties. Previously, Ismailov was twice elected Speaker of the Legislative Assembly following the parliamentary elections held in 2014 and 2019.

At the plenary session of the 65-member Senate held that day, on the proposal of President Mirziyoyev, senators unanimously re-elected Tanzila Narbayeva as Chairman of the Senate. Earlier, Narbayeva became the chairman of the Senate following the results of the elections held in 2019.

Last week, the Cabinet of Ministers, whose prime minister was Abdullah Aripov, resigned in order to form a new government. At a meeting of the Legislative Assembly, Aripov, who was proposed by President Shavkat Mirziyoyev by secret ballot among deputies, was re-elected Prime Minister.

President Mirziyoyev approved the composition of the new government formed under the leadership of Prime Minister Aripov. After its discussion in the Legislative Assembly, Mirziyoyev approved the government, which included 4 deputy prime ministers and 21 ministers.

Aripov, who previously held various positions in the government, became prime minister after the elections held in 2016 and 2019.

#### The new cabinet mostly included the old

While the newly formed Cabinet of Ministers mainly consists of former candidates who worked in the previous government, new appointments in the Ministry of Defense and the head of the State Security Service have attracted attention.

Accordingly, Achylbai Ramatov and Jamshid Khodjaev took part in the new Cabinet of Ministers as Deputy Prime Ministers. Dzhemshid Kochkarov was again appointed Deputy Prime Minister, Minister of Economy and Finance, and Zuleikha Makhkamova was again appointed Deputy Prime Minister, Chairman of the Committee on Family and Women Affairs.

Bakhtiyar Saidov international affairs, Polat Babajanov internal affairs, Laziz Kudratov investments, industry and trade, Batir Zahidov poverty reduction and employment,



Ibrahim Abdurakhmanov agriculture, Shavkat Khamrayev waterworks, Sherzad Hidayatov construction, housing and social services, Ilham Makhkamov transport, Korabek Mirzamakhmudov energy, Babur Islamov mining and geology, Sherzad Shermatov digital technologies, Aziz Abdukhakimov ecology, environmental protection and climate change, Asilbek Khudayarov health, Hilale Umarova retained her seats in the Cabinet as Minister of Preschool and School Education, Kongratbai Sharipov as Minister of Higher Education, Science and Innovation, Adham Ikramov as Minister of Sports, Azadbek Nazarbekov as Minister of Culture, Akbar Taskulov as Minister of Justice, and Abdulla Koldashev as Minister for emergency situations.

Defense Minister Bahadir Kurbanov was appointed by President Mirziyoyev as head of the state security Service, replacing Abdulsalam Azizov, and Azizov was the only one who did not get into the new government.

First Deputy Minister of Defense and Chief of the General Staff Shukhrat Khalmukhammedov, who was appointed Minister of Defense by the President, drew attention to himself as the only new name included in the Cabinet of Ministers.

#### "The new government has shown that Mirziyoyev stands for stability in public administration"

Commenting on the newly formed cabinet of ministers in Uzbekistan, Uzbek political expert Bahadir Sultanov said that the inclusion of old names in the new cabinet of ministers is evidence that the reforms and changes initiated by President Mirziyoyev will continue with the same determination in the future.

Sultanov pointed out that the names in the newly formed government are mostly young people and that the cabinet members represent almost all regions of the country, stressing that these names are unlikely to change in the near future.

Explaining that there is nothing unexpected in the fact that these surnames were again included in the government, Sultanov said that "Mirziyoyev once again showed that he stands for stability in public administration by including the old surnames in the new government."

Recalling that Aripov is taking part in the government for the third time as prime minister, Sultanov said: "The new cabinet has shown that Mirziyoyev has already decided with whom he will continue his goals and work for the development of the country."

# Старые имена вошли в состав вновь сформированного правительства Узбекистана

После всеобщих выборов, состоявшихся в Узбекистане, в состав нового правительства, сформированного на прошлой неделе, вошли старые имена.

а первых всеобщих выборах, состоявшихся после принятия новой конституции Узбекистана, были определены Законодательное собрание, нижняя палата Парламента, члены областных и районных городских советов.

Избранные в провинциальный совет на всеобщих выборах избрали сенаторов, которые будут представлять свои регионы в Сенате, верхней палате парламента, на заседаниях городского совета, состоявшихся 7-12 ноября.

Председатели Законодательного собрания и Сената также были переизбраны Вслед за этим, на состоявшемся на прошлой неделе первом заседании Законодательного собрания, состоящего из 150 депутатов, совместным решением лидеров политических партий Нуриддинджан Исмаилов от Народно-демократической партии был переизбран председателем Законодательного собрания. Ранее Исмаилов дважды избирался спикером Законодательного собрания по итогам парламентских выборов, состоявшихся в 2014 и 2019 годах.

На состоявшемся в тот день пленарном заседании Сената, состоящем из 65 членов, по предложению президента Мирзиёева сенаторы единогласно переизбрали Танзилу Нарбаеву председателем Сената. Ранее Нарбаева стала председателем Сената по итогам выборов, состоявшихся в 2019 году. На прошлой неделе кабинет министров, премьер-министром которого был Абдулла Арипов, подал в отставку, чтобы сформировать новое правительство. На заседании Законодательного собрания Арипов, который был предложен президентом Шавкатом Мирзиёевым путем тайного голосования среди депутатов, был переизбран премьер-министром. Президент Мирзиёев утвердил состав нового правительства, сформированного под руководством премьер-министра Арипова. После его обсуждения в Законодательном собрании Мирзиёев утвердил правительство, в состав которого вошли 4 вице-премьера и 21 министр.

Арипов, ранее занимавший различные должности в правительстве, стал премьерминистром после выборов, состоявшихся в 2016 и 2019 годах.

### Новый кабинет министров в основном включал в себя старые имена

В то время как вновь сформированный кабинет министров в основном состоит из бывших кандидатов, которые работали в предыдущем правительстве, внимание привлекли новые назначения в Министерстве обороны и главе службы государственной безопасности.

Соответственно, в новом кабинете министров Ачылбай Раматов и Джемшид Ходжаев приняли участие в качестве заместителей премьер-министра. Джемшид Кочкаров вновь назначен заместителем Премьер-министра, министром экономики и финансов, а Зулейха Махкамова вновь назначена заместителем Премьер-министра, председателем Комитета по делам семьи и женщин.

Бахтияр Саидов международные дела, Полат Бабаджанов внутренние дела, Лазиз Кудратов инвестиции, промышленность и торговля, Батир Захидов сокращение бедности и

занятость, Ибрагим Абдурахманов сельское хозяйство, Шавкат Хамраев водопроводные сооружения, Шерзад Хидаятов строительство, жилищное и социальное хозяйство, Ильхам Махкамов транспорт, Корабек Мирзамахмудов энергетика, Бабур Исламов горное дело и геология, Шерзад Шерматов цифровые технологии, Азиз Абдухакимов экология, охрана окружающей среды и изменение климата, Асилбек Худаяров здоровье, Хилале Умарова сохранила свои места в кабинете министров в качестве министра дошкольного и школьного образования, Конгратбай Шарипов — в качестве министра высшего образования, науки и инноваций, Адхам Икрамов — в качестве министра спорта, Азадбек Назарбеков — в качестве министра культуры, Акбар Ташкулов — в качестве министра юстиции, а Абдулла Колдашев — в качестве министра по чрезвычайным ситуациям.

Министр обороны Бахадыр Курбанов был назначен президентом Мирзиёевым главой службы государственной безопасности, сменив на этом посту Абдулсалама Азизова, и Азизов был единственным, кто не попал в новое правительство.



Первый заместитель министра обороны и начальник Генерального штаба Шухрат Халмухаммедов, который был назначен президентом министром обороны, обратил на себя внимание как единственное новое имя, вошедшее в состав кабинета министров.

# «Новое правительство показало, что Мирзиёев выступает за стабильность в государственном управлении»

Комментируя недавно сформированный кабинет министров в Узбекистане, узбекский политический эксперт Бахадыр Султанов заявил, что включение старых имен в новый кабинет министров является свидетельством того, что реформы и изменения, начатые президентом Мирзиёевым, будут продолжаться с той же решимостью и в будущем.

Султанов указал на то, что имена в новообразованном правительстве в основном молодые люди и что члены кабинета министров представляют практически все регионы страны, подчеркнув, что эти имена вряд ли изменятся в ближайшее время. Пояснив, что нет ничего неожиданного в том, что эти фамилии вновь были включены в состав правительства, Султанов заявил, что «Мирзиёев в очередной раз показал, что выступает за стабильность в государственном управлении, включив старые фамилии в новое правительство».

Напомнив, что Арипов в третий раз принимает участие в правительстве в качестве премьер-министра, Султанов сказал: «Новый кабинет показал, что Мирзиёев уже определился, с кем он будет продолжать свои цели и работает на развитие страны».



# SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

December - Декабрь / 2024

CIVIL DIPLOMACY - ГРАЖДАНСКАЯ ДИПЛОМАТИЯ



www.kitabilisim.com.tr

+90 (312) 446 3734

info@kitabilisim.com.tr

 info@kitabilisim.com.tr

• ANKARA ÜNİVERSİTESİ TEKNOKENT EK BİNA

Kalaba Mah. Kütükçü Alibey Cad. No:2 A Blok 106 Keçiören ANKARA